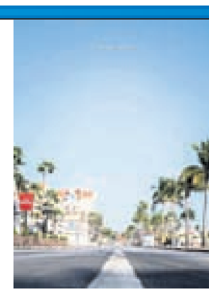
BON DIA ARUBA®



Demasiado poco, demasiado laat?

Diahuebs 2 di APRIL 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Reduccion temporal di salario di politico



Pagina 3

- *Republica Dominicana:* **Lider preocupante den caso coronavirus** Pagina 6
- **ImSan a realisa prome radiotherapia** Pagina 16
- **Wimbledon cancela pa prome biaha desde Segundo Guera Mundial** Pagina 18

ARUBA TODAY®
Thursday
April 2, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday
Aruba's ONLY English newspaper

Marine Duty



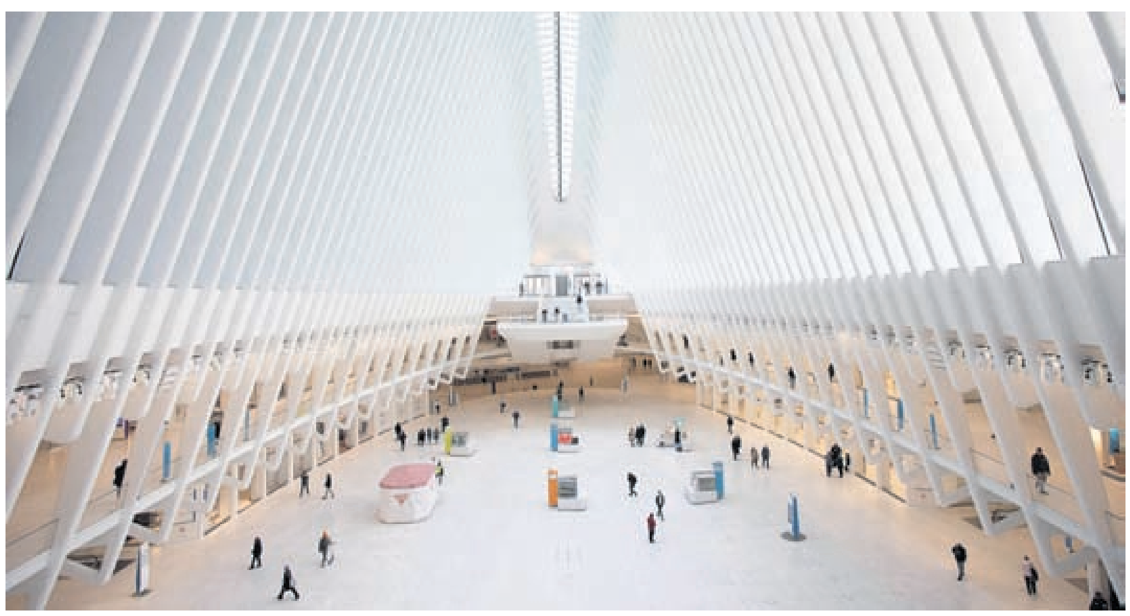
Page 31

Census Day arrives with US almost paralyzed by coronavirus

By MIKE SCHNEIDER Associated Press
Eds: UPDATES: This story has been updated to add link to earlier story about outreach efforts. With AP Photo.

ORLANDO, Fla. (AP) — Census Day — the date used to reference where a person lives for the once-a-decade count — arrived Wednesday with a nation almost paralyzed by the spread of the novel coronavirus. But census officials vowed the job would be completed by its year-end deadline. The virus's spread has forced the U.S. Census Bureau to suspend field operations for a month, from mid-March to mid-April, when the hiring process would be ramping up for up to 500,000 temporary census takers. The bureau also has delayed the start of counts for the homeless and people living in group quarters like college dorms and nursing homes, and has pushed back the deadline for wrapping up the head count from the end of July to mid-August. The Census Bureau is required by federal statute to send the president the counts that will be used to carve up congressional districts — a process known as apportionment — and draw state legislative districts by Dec. 31. Some groups are suggesting that the deadline be pushed back, though it's currently mandated by federal law.

Continued on Page 25



This March 16, 2020, file photo shows the Oculus at the World Trade Center's transportation hub in New York. Census Day, the April 1 reference day for the once-a-decade effort to count everyone in the U.S., arrived Wednesday with a nation almost paralyzed by the spread of the novel coronavirus, but census officials vowed the job would be completed by its year-end deadline.
(AP Photo/Mark Lennihan, File)Associated Press

Recomendacion pa combati fake news relaciona cu coronavirus

ORANJESTAD – Hunto cu e pandemia di coronavirus/Covid-19 a lanta otro pandemia, esta pandemia di fake news of informacion falso. Segun un encuesta di Canadian Journalism Foundation, 83% di e personanan encuesta tabata specialmente preocupa pa motibo di e fake news cu lo por compromete nan salud pa medio di divulgacion of publicacion di informacion eroneo.

E pandemia di Covid-19 a trece cune loke Organisacion Mundial di Salud (WHO) a cualifica como 'infodemia' masivo. E ta un explosion potencialmente mortal di informacion falso (fake news) of mal informacion na nivel global, y Aruba no ta un excepcion.

Lucha contra fake news

Den e crisis cu mundo henter y nos pais ta pasando aden, Gobierno di Aruba a alerta nos comunidad riba e fenomeno di fake news. Tanto asina cu den nan website oficial pa divulga informacion relaciona cu e desaroyo di e virus aki (www.arubacovid19.org), nan a bin cu un seccion dedica exclusivamente pa desmenti oficialmente como falso e fake news, entre nan: scarsedad di cuminda, WhatsApp screenshot '3 dokter infecta', y voice note tocante caso positivo.

Ayera tambe a wordo divulga un update di 92 caso positivo totalmente falso. Nan a uza e logonan di Gobierno di Aruba y DVG pa mustr'e como uno oficial. P'esey tanto gobierno como DVG a conseha comunidad pa check prome riba nan website oficial ora cu e tipo di informacion aki ta wordo divulga. Si e no ta aparece ta pasobra e no ta confiabel, asina PR di DVG, Jurette Croes a yega di informa.

Lamentablemente personanan di henter mundo a muri debi na e consumo di mal informacion of fake news, relaciona cu tratamento di Covid-19 falso of no aproba. E fuente di fake news aki ta comparti nan informacion falso via memes viral y cadena di mensahe.

Periodismo responsabel y di calidad ta hibando un lucha contra mal informacion y fake news pa evita cu opinion publico por perde nan credibilidad riba



e medionan cu ta produci y divulga noticia, ya sea corant, radio, periodista specialisa/freelance, social media y medionan digital. Pues si e mesun medionan di informacion no ta implementa medidanan di control di e fuente di informacion, esaki por trece cune cu e publico ta disminui su confiansa riba tur informacion, meymey di un pandemia di e Covid-19. Ya cu ta resulta cada biaha mas dificil pa nan por distingui entre e echo berdadero y esun falso, kiermen informacion legitimo y fraude.
Nos tur por bira victima di agentenan di fake news, y cada un di nos tin un rol pa cumpli den e lucha aki. Di un banda, e editornan y periodistanan sea consciente di e strategia cu e agentenan di fake news ta uza pa divulga mal informacion, entre nan fuente fraudulento, cuenta falso den rednan social, datonan contamina y publicacionnan no autentico.

Fuente di informacion

Un punto cu publico mester tene cuenta ta si e articulo ta cita fuentenan confiabel y specialisa. P'esey ta importante pa e publico sa cual ta e fuente cu ta duna sosten na e informacion divulga.
Relaciona cu e caso specifico di e Covid-19 ta recomendabel pa cada periodista na momento di traha su informacion por sigui e informacion duna door di autoridadnan di salubridad publico. Pero tambe informacion oficial di WHO y Organisacion Panamericana di Salud (PAHO). Si eventualmente e hecho- of datonan divulga no ta confiabel, ta importante pa logra contacto ya sea cu un oficina di PAHO, pero tambe cu WHO.

Na Aruba e informacion rond di e coronavirus, gobierno a centralis'e pa medio di DVG. Dos biaha pa dia nan ta bin cu un update transmiti via e canal oficial di TeleAruba y Facebook-page: Gabinete Wever-Croes, y otro medionan di informacion. Tambe dunado di cuido, fundacionnan y diferente instancia ta wordo invita pa duna informacion di conscientisacion y educativo.

P'esey ta importante pa prensa tene cuenta cu e asociacion di dokter di cas, academia y/of facultad di medicina, asociacion di specialistanan, etc... E fuentenan aki por tin data, y si nan no tin data, nan por bira un canal pa prensa por tin acceso na cierto data, y asina por cumpli cu e derecho di informa debidamente nos comunidad.

Red Internacional di Periodistanan (ijnet) a bin cu un serie di articulo specialisa rond di e topico di coronavirus. Nan a yega di publica recomendacion clave cu por yuda e profesionalnan di e medionan masivo di comunicacion pa contraresta e fenomeno di fake news y defende e practica di periodismo di calidad. Asina como prensa nos por salvaguardia e derecho cu comunidad tin pa wordo informa obhetivamente, un derecho basa den e derechonan humano.

Cuater pashent positivo cu Covid-19 den hospital

Un pashent masculino di 46 aña den ICU

ORANJESTAD - Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a yega di informa cu cuater pashentnan positivo pa coronavirus/Covid-19 ta interna den hospital. Un di nan ta den unidad di cuido intensivo (ICU). El a bisa cu e persona aki ta stabiel, pero e ta den ICU, y a desea un pronto recuperacion.

Ayera tardi, Eugene Maduro di seccion di Epidemiologia di DVG, a informa riba e casonan considera como severo di Covid-19. Nan ta cuater caso, ya cu nan mester wordo interna den hospital pa cuido mas specialisa. El a informa cu te ainda tin un persona cu ta interna na ICU.

Segun Maduro e pashent masculino di 46 aña ta conecta na mashin di respiracion artificial. Tambe tin un persona femenino di 61 aña cu ta den e Medium Care Unit (MCU) y dos persona femenino di 52 aña y 71 aña interna den hospital den e piso general cu a wordo condiciona pa atende cu e tipo di pashentnan aki. Nan mester di e cuido specialisa, pero no critico manera esunnan cu ta interna den ICU.

Igualmente el a laga sa cu e grupo cu ta wordo mas afecta, nan edad ta entre 25 pa 44 aña. Esaki ta e grupo cu nan ta considera como un 'grupo reproductivo,' kiermen hendenan cu ta move mas den comunidad, y esey ta pone cu e malesa por plama mas facil. Di e grupo di 55 persona positivo -segun update duna te cu ayera tardi- un 26% di nan ta trahadonan di e sector di cuido. Un 28% ta personanan cu ta traha den e sector di hospitalidad (hotel, restaurant, airport, etc..) Y un 46% ta otro tipo di ocupacion.



Minister Dangui Oduber:

‘Strategia mas agresivo pa haci test ta dunando un miho resultado’

ORANJESTAD - Awe atardi, minister di Salubridad, Deporte y Turismo a ofrece un conferencia di prensa pa comunidad y a relata tocante strategianan mas estricto cu ta aplicando awor tocante testnan. Tambe a papia di e posibel creacion di un aplicacion di telefon cu por yuda controla esunnan cu ta isola of den cuarentena.

Oduber a trece dilanti e strategianan cu ministerio di Salud ta hibando y di esaki el a señala cu strategia a bira mas agresivo cu e implementacion di mas test pa asina identifica e casonan positivo y isola nan si nan ta haya e virus.

P’esey el a bisa cu ta importante pa haci testnan pa persona, pa motibo cu tin caso cu e persona ta afecta pero e mes no sa cu ta portador di e virus y e ta sigui move den comunidad, cu e riesgo cu e ta contagia y plama e virus den un forma incontrolabel.

Di mesun manera, Oduber a comenta cu nan ta pone hopi enfasis riba contact tracing, riba esunnan cu ta test positivo y tambe pa esunnan cu ta den cuarentena. Esaki ‘ta hopi importante pa nos por monitor esunnan cu tabatin contacto cu e persona afecta, pa nos por tin un miho control y pone nan den cuarentena’.

Asina mes, el a informa cu na e momentonan aki Aruba ta conta cu un di e miho test den henter mundo y paisnan como Sur Korea y Taiwan, cu tin e situacion bou control, ta usando e mesun strategia aki. Aruba ta aplica e strategia aki, di haci test di manera mas agresivo y te na e momento Oduber a expresa cu nan tin e situacion bou control.

Te fecha di awe 1 di april tin e mesun cantidad di casonan positivo cu ta 55, di cual 4 di nan ta den hospital, 1 den ICU y e 3 otro ta stabiel. E resto di nan ta personanan cu ta isola na cas y den un bon estado di salud, Oduber a sigura.

“Esaki, no ta nifica cu nos a gana e guera ainda, pasobra nos ta depende di e comportamento di e comunidad”, Oduber a remarca.

Tambe, el a bisa cu ta hopi importante den strategia cu nan ta implementa e personanan cu ta den cuarentena, di esaki el a menciona cu hunto cu e Task Force crea pa controla e personanan aki, a bay haci bishita pa asina e personanan den cuarentena cu mester keda den cas lo tin cu cumpli cu esaki. Si nan no ta cumpli cu e medida nan ta haya un boet.

Ademas, el a sigura cu nan ta den plannan pa crea un aplicacion pa asina haci uso di innovacion y tecnologia den e momentonan aki. Via telefon di esunnan cu ta den isolacion y cuarentena nan ta bay controla e personanan di un manera digital pa asina tin un control y un bista miho di con e virus aki ta desaroyando den comunidad y con e ta wordo plama.



Di esaki, el declara cu por medio di Tele Health y Tele Medicine di un manera virtual e dokternan of profesionalnan di DVG por comunica cu e persona na cas y nan por wak den cua estado di salud nan ta.

Rechazo di amienda di POR ta haya ‘follow up’

MEP y RED ta propone reduccion temporal di salario di politico (10%)

ORANJESTAD - Dia 31 di maart ultimo parlamentarionan di partido MEP y RED a entrega na parlamento un proyecto di ley, cu ta propone un reduccion temporal di salario y otro compensacion, relaciona cu e situacion na nos pais a consecuencia di e actual crisis di coronavirus.

Den e consideracion ta bisa cu e virus COVID-19 ta haciendo daño significante na economia di Aruba, y aportacion na caha di pais Aruba a baha sustancialmente, y cu gobierno mester baha su propio gastonan. Esaki a conduci na e decision pa tuma e medida di baha e salario di esnan den funcion politico temporalmente.

E reduccion contempla den articulo 1 ta bisa cu, desviando di articulo 4 di Landsverordening voorzieningen politieke ambtsdragers (AB 2010 no. 90) e remuneracion di funcionarionan politico ta ser reduci cu 10%. E articulo ta referi na e salario basico di e politiconan.

Articulo 2 ta bisa cu, desviando di e mencionado ley, den aña 2020 no ta duna ningun compensacion extraordinario (bijzondere uitkering) na funcionario politico. E articulo aki ta referi na e ‘bijzondere uitkering’ cu e funcionario ta haya pa cada luna di calender cu e persona a funciona como tal.

Ambos medida ta conta pa ministro, parlamentario y ministro plenipotenciario. Un calculo rapido ta indica cu esaki por significa un austerisacion di alrededor di Afl. 500.000.

Durante tratamento di presupuesto 2020 un amienda di parlamentario Alan Howell (POR), pa duna Afl. 1000,- di e salario di politico, a keda rechasa pa e mayoria di coalicion. Varios di nan a expresa caba cu nan lo a bin cu nan propio gesto pa cu e situacion den cual Aruba su economia y comunidad ta actualmente. Gobierno a anuncia di bay sinta na mes ainda cu e sindicatonan cu ta representa empleado publico pa consulta nan riba e medidanan cu lo ta na caminda. Na varios ocasion prome ministro Evelyn Wever-Croes a referi na esaki, bisando cu sacrificio mester bin di tur.

Den situacion actual, caso di abuso di mucha por aumenta

ORANJESTAD – Por a mira cu riba rednan social a tuma nota cu hende a mustra preocupacion pa muchanan cu ta keda cas y por sufri abuso verbal of negligencia pa motibo di stress di e mayornan. A comunica cu Fundacion Respetami pa splica tocante casonan asina.



Janiree van der werf, trahado preventivo di Fundacion Respetami a bisa cu nan ta dunando informacion riba rednan social cu ta enfoca riba mayornan y con pa actua. Nan ta compronde cu situacion actual di paandemia ta causa stress pa mayor.

Den caso asina, hopi mayor ta den incertidumbre pa motibo cu no sa si nan ta bay cobra pa fin di luna, nan a perde trabou y ta cera na cas hunto cu e mucha cu no ta bayendo scol actualmente.

Segun Van der Werf, ta importante pa mayor keda comunica bon cu nan yiu y keda duna sosten si ta necesario, 'papia cu mucha'. Sinembargo e ta bisa cu tin mayor cu ta haya dificil pa comunica cu nan yiu.

E ta bisa cu pa abuso y negligencia, tin conseho y tip di otro fundacion manera Fundacion Pa Nos Muchanan y Tienda di Educacion. Eynan ta haya tip pa lanta nan yiu na un manera mas saludabel.

E ta splica cu si hende mantene na esey ta bay tin menos riesgo di abuso di menor. "Ora nos ta papia di abuso fisico ta manera ora ta disciplina yiu, structura, pero tin persona cu ta usa sota ainda. Pero tin otro forma di haci esaki cu ta mas saludabel y beneficioso pa e muchanan cu no mester tin consecuencia cune."

Un punto cu e ta nota tambe ta cu mayornan ta tuma e accion di suta pasobra asina nan mes a wordo siña. E abuso fisico, emocional y verbal pa motibo di stress di mayor. Den e dianan aki e mucha no tin otro mucha, of no tin supervision.

Ta importante pa pone atencion na locual e mucha ta haci, 'pasobra den situacion actual asina e casonan di abuso di mucha por aumenta' y mester ta preventivo.

Fundacion Respetami ta keda bisa pa e mayor of e cuidado di e mucha pone e siguridad di e muchanan na prome luga. "Esey ta e tip, cu semper tin cu zorg pa pone [siguridad di e mucha] na prome luga", pa laga e mucha tin e confiansa cu e mayor cu ta cuid'e sin laga e mucha pa su cuenta, 'mester tin confiansa y stipula regla'.

Tambe ta remarca cu por entretene e muchanan cu weganan creativo pa locual ta e parti di desaroyo, pero mester tin regla stipula pa e muchanan mas grandi. Mester bisa nan cu ta okay pa bisa no y semper e confiansa ta importante.

"Mester ta alerta pa cualkier abuso na cas y diferente forma. Maske tin un delaster presion riba e mayornan, pero semper mester keda alerta y consciente", el a splica. Tambe ta importante pa informa e mucha di locual ta pasando den mundo actual, pa nan sa e motibo dicon no tin scol.

Si no tin manera pa informa nan por keda pendiente den noticia, tambe pa splica nan e importancia di tene man limpi, manera gobierno y Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta stipula pa practica esaki. Di e forma aki e muchanan ta keda consciente pa nan compronde.

A puntra Van der Werf cu toch den caso asina tin mayor cu no lo haci uso di nan medio, pa motibo cu nan ta haya cu nan manera di disciplina ta miho. Den caso asina e mucha no tin un scapatorio, kico e mucha por haci den caso cu ta sinti cu e no ta sigur?

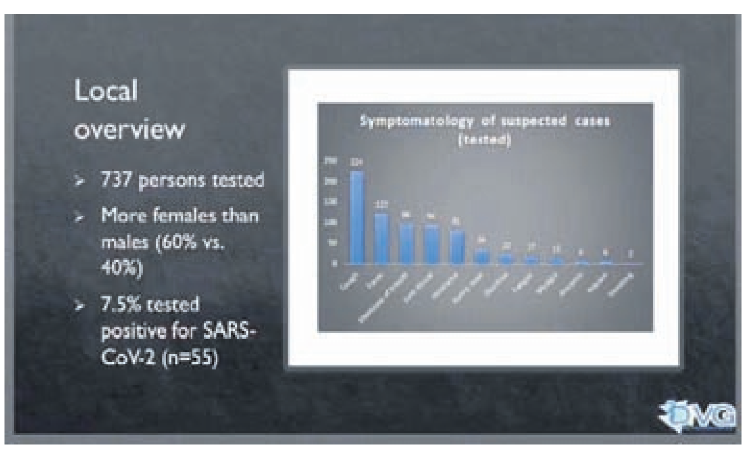
E ta contesta cu tin mayor ta sinti bon pa e forma cu nan ta actua. "Tin cultura cu e manera di educa ta uno autoritario, streng. Nan ta bisa nan yiu cu nan no tin nada di bisa, ami manera mayor ta dicidi tur cos", e ta splica

Den caso asina e mucha cu ta mas grandi por papia cu e mayor caminda e por bisa 'ami no ta haya e ta manera adecua' y por yega na otro solucion. Sinembargo, pa e muchanan chikito si por ta un problema, mirando cu nan no por defende nan mes.

Esey ta pone mas riesgo den abuso fisico, unda cu e mucha chikito por ta den riesgo pa haya sota. Van der Werf ta bisa esey ta momento caminda e 'bisiña ta hunga un rol grandi', den e sentido cu si e ta tende of wak algo fuera di lo normal, por acerca e famia y puntra si tin algo malo of con por yuda.

E ta enfatisa cu esey ta necesario pa asina mustra sosten y yuda den e asunto familiar. Si ta wak cu e situacion ta mas grave cu locual e por haci of a yega mas leu, por yama busca conseho na 588-1010 Bureau Sostenemi, of si ta sinti cu bida ta den peliger tambe por yama 100 pa actua di biaha.

E fundacion lo keda activo den e dianan siguiente pa cualkier informacion cu comunidad mester riba rednan social. Famia of mayor por manda mensahe, comenta of usa diferente manera pa keda informa.



Infecta entre 25 pa 40 aña pa motibo di ta mas mobil den comunidad

ORANJESTAD - Durante un presentacion cu Eugene Maduro di DVG a ofrece awe atardi den un conferencia di prensa, el a splica tocante con e virus a plama den region di Caribe y estadisticonan di casonan positivo na Aruba.

Maduro a trece dilanti cu Republica Dominicana ta e pais den region Caribense cu tin mas casonan activo actualmente, sigui pa Cuba, Martinique, Guadeloupe, Trinidad and Tobago y Aruba.

Santo Domingo tambe ta esun cu tin mas morto registra te e momentonan aki.

Di loke ta trata Aruba, Maduro a informa cu a test 737 persona caba pa loke ta trata COVID-19 y esaki ta encera cu a test mas hende muhe compara cu hende homber, cu un cifra di 60% hende muhe y 40% hende homber. Di esaki, el a menciona cu 7,5% a sali positivo, ekivalente pa 55 persona.

E sintomanan cu e personanan aki a presenta, el a bisa cu ta tosamento, keintura, dificultad pa hala rosea, dolor di garganta, dolor di cabes, asina como otro tipo di malestar respiratorio.

Otro di e sintomanan cu e persona aki ta presenta ta yama 'Anosmia'. Esaki ta nifica cu e persona ta perde smaak of holo, pero e ta conoci pa un infeccion viral cu ta respiratorio y cu por sosode cu cualkier infeccion viral.
Tambe el a duna di conoce cu 27%, aproximadamente 3 di cada 10 persona cu a wordo diagnostica cu e virus aki, tin un historia di biahe specificamente for di New York of Miami na Merca.
E grupo cu ta mas afecta ta esun entre 25 pa 40 aña di edad, pa motibo cu e ta wordo considera como un grupo mas reproductivo y mas mobil den comunidad.

Di e casonan confirma, Maduro a bisa cu 26% ta trahadonan di area di cuido, 28% ta traha den area di hospitalidad y 46% ta otro tipo di ocupacion.

BONDIA ARUBA
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

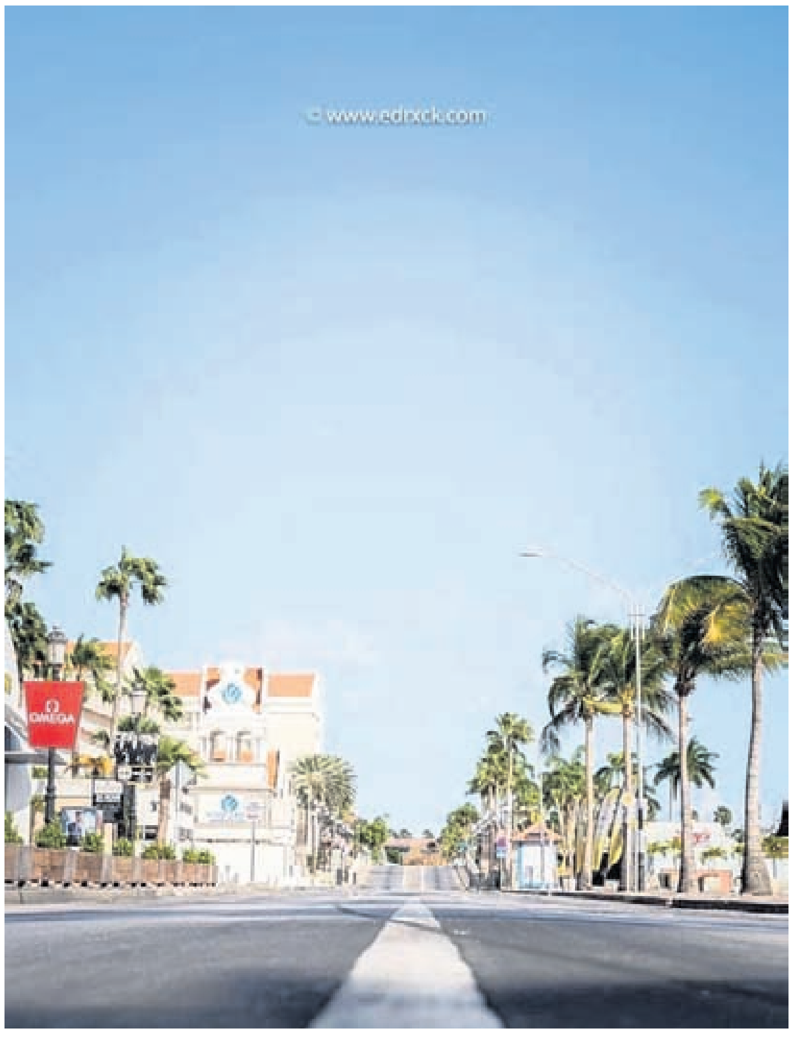
E Editorial

Demasiado poco, demasiado laat?

Covid-19 tin un impacto grandi riba nos comunidad y economia. Gobierno ta haciendo hopi esfuerzo pa tene nos comunidad saludable y asina por minimalisa e impacto di Covid-19 riba nos salubridad publico. Di otro banda, pa e parti di nos economia nada ta wordo haci.

Gobierno ta bay fia y pidi como regalo 1.3 biyon florin, pa por cumpli cu salarionan di minister, parlamentario, ambtenaar y otro 'trendvolgers'. Lo demas ta pa nan cuenta y tincu wak con nan ta salba nan mes. E Afl. 950 cu cual gobierno kier yuda pa 3 luna esnan cu bira desemplea of paga na empleadonan di empresanan cu mester cumpli cu un hala di requisito, no ta bay funciona pa por evita cu hopi di nos empresanan lo bati bancarota. De facto e sistema ta hinca asina den otro cu e uniconan cu lo por yega na haya sosten di gobierno ta esnan cu perde trabao y e empleador cu ta stop di existi.

Nos no mester inventa e wiel di nobo, nos tincu djis wak kico otro partnernan di Reino ta haciendo pa salba nan empresanan cu ta e motor di nan economía. Na Hulanda gobierno ta subsidia te 90% di gastonan di salario di empresanan y na e islanan BES te 80%. Dus no solamente salarionan di minister, parlamentario y ambtenaar ta sigui wordo paga, pero tambe di tur empleado. Tin un razon pakico nan ta haci esaki, pasobra despues di e pandemia aki, mester tin empresa pa start back bo economia. Un splicacion dicon gobierno di Aruba ta kere cu nos lo por hacie diferente nos no a haya ainda. E ta parce nos mas bien un "wishfull thinking". E recien



introduci plan di emergencia fiscal ta manera e dicho Hulandes: "Iemand blij maken met een dode mus". Den lunanan venidero empresanan relaciona na turismo lo no tin ingreso o di casi cero (0). Dus haya un aplazamento di pago di un belasting cu bo no debe ta un cos di hari, den e caso aki mas bien di yora.

No tin duda cu Aruba a perde oportunidadnan valioso caba pa enfrenta e situacion cu nos ta aden. E escogencia ta den nos man y di nos liderman, y lo tin un impacto grandi riba cuanto tempo ta bay tuma nos pa recupera nos economia. Nos gobierno hunto cu un parlamento uni y demas gremionan mester coincidi den e gravedad di e momento y acerca Hulanda cu un voz y pidi pa nos haya e mesun areglo cu e islanan BES. Como ultimo a bin un gesto di e parlamentarionan di Aruba cu ta sostene gobierno, den forma di un rebaho di salario cu ta mustra positivo, pero ta nada compara cu e centenares di miyones cu nos mester pa repara e daño haci.

Pa contesta e pregunta ariba menciona, poco a wordo haci te awor, pero nos no ta laat ainda. Sin embargo e bentana ta cerando rapido riba nos, pues nos tin cu actua lihe.

Argentina ta prohibi retiro di trahado pa 60 dia



BUENOS AIRES (ElDiario/ElPais) - Gobierno Argentino a dispone ayera diaranson e prohibicion di retira trahadonan sin un causa husto y su suspension pa falta of disminucion di trabou durante un tempo di 60 dia, entre otro medidanan pa limita e impacto economico y social di e pandemia coronavirus den e pais aki.

Poder ehecutivo tambe a resolve prolonga te 12 di april, dia riba cual lo termina e aislamento obligatorio na Argentina, e ciere di frontera pa stranheronan aunke a dicidi di flexibilisa e entrada di Argentinonan via terestre, aereo y maritimo.

E medidanan a ser publica ayera den Boletin Oficial, hunto cu otro resolucion den relacion cu e extension di e cuarentena total obligatorio te despues di Pasco Grandi disponi pa e presidente Alberto Fernandez pa detene e propagacion di e virus COVID-19.

Argentina a surpasa e cifra di mil caso confirma di coronavirus, cu un total di 1.050, di cual 27 a fayece y otro 248 a sali for di hospital, segun autoridadnan sanitario a informa ayera.

E decreto presidencial ta dispone e prohibicion pa 60 dia di e retiro sin causa husto y tambe pa e causa di falta of disminucion di trabou, den momento cu e economia Argentino ta den recesion dos aña pasa caba y cu awor ta casi paralisa pa e cuarentena obligatorio y total disponi pa e Poder Ehecutivo desde 20 di maart te 12 di april.

E prohibicion a keda conoci dianan despues cu Fernandez a yama pa 'miserabelnan' e empresarionan cu a kita e trahadonan memey di e cuarentena y a bisa e empresa Techint, un di e principal grupo economico di e pais, pa reconsidera e retiro di 1.400 hende cu ta traha den sector di construccion.

Pa e cuarentena obligatorio, cerca di e 40% di e sectornan economico ta sigui funciona di un manera casi normal, entre nan di agropecuario, produccion y comercialisacion di alimento y medicina, hidrocarburo, generacion y distribucion di coriente, awa y gas asina como tambe administracion publico.

Masivo cacerolazo contra Jair Bolsonaro den principal ciudadnan di Brazil

SAO PAULO (Infobae) - Miles di persona den e principal ciudadnan di Brazil a protesta diamars ultimo den oranan di anochi desde e bentana di nan cas contra e gobierno di e presidente Jair Bolsonaro, ken na e mesun momento tabata dirigi un mensahe pa e poblacion.

Bao e frase 'fuera Bolsonaro', miles di persona a bati nan weanan desde nan bentana, den un protesta claro pa e forma con e Ehecutivo ta bin manehando e crisis pa e yegada di coronavirus na e pais.v

Siman pasa a registra protestanan similar cu a aumenta cu intensidad, specialmente cu e crisis sanitario cu a bira pio y loke nan ta considera iresponsabilidad di e prome mandatario.

"Fuera Bolsonaro" y "Asesino di Hende Grandi" tabata e frasenan cu mas a ser scucha na e ciudadnan como Sao Paulo (na Bela Vista, Pinheiros of Vila Mariana), Rio de Janeiro (Laranjeiras y Copacabana), Brasilia y Recife (na Pina y Boa Viagem), entre otro.

Brazil ta e pais cu tin mas caso na Latino America, 201 morto y 5.717 persona infecta, y e mandatario a ignora e recomendacionnan di Organisacion Mundial di Salud cu e mayoria di otro paisnan ta sigui. Al contrario, a lansa un campaña yama "Brazil no por para".

E situacion mas dificil ta concentra den estado di Sau Paulo, esun cu mas poblacion, unda cerca di 44 miyon di hende ta biba di e 210 miyon di habitante di e pais y den e cual te cu awe a registra 136 morto y 2.339 contagio.



Ecuador: Autoridad a redobla esfuerso pa busca y dera e morto

QUITO (Infobae) - Ecuador ta bibando su oranan di extremo dramatismo. Gobierno a anuncia cu ta traha pa duna un solucion pa retraso di busca e cadavernan na ciudad di Guayaquil, esun mas afecta pa e contagio di coronavirus, na unda ta reporta hende fayecido desde barionan popular te na zona turistico, memey di e desesperacion di e famianan pa falta di ayudo.

Autoridadnan a reconoce e dificultadnan pa retira e cadavernan di e personanan fayecido cu a muri den nan cas, sin cu nan a haya sa si nan tabata contagia di e virus, debi na e restriccion di circulacion, toque de queda y nerviosismo di e poblacion. Ademas, nan a señala cu tin cadavernan den hospital cu no a ser retira pa su famianan, nan no a detaya e cantidad.



Un testigo a mira e curpa di un homber riba acera, tapa cu un paña blauw cerca di e zona turistico di Guayaquil. Escenanan similar a ser reporta den varios punto di e ciudad ey.

E polisnan consulta riba e tema aki a bisa cu e homber a collapse mientras tabata para den un rij pa haci compras. "E intencion di gobierno ta cu tur, no solamente esunnan cu a fayece cu COVID-19, sino tur persona cu lo fayece den dianan aki na ciudad di Guayaquil mester wordo dera dignamente, acompaña di un representante di su religion" vice-presidente Otto Sonnenholzner a bisa den un conferencia di prensa virtual.

Ademas, gobierno a crea un forsa special, cu ta inclui militarnan y lo encarga di lanta y dera e curpanan, den e tempo cu a instala un santana publico. Sonnenholzner a bisa cu e cantidad di persona fayecido cu sintomanan di coronavirus ta aumenta y te na e momento a registra 10 morto den un dia den hospitalnan di e ciudad.

Republica Dominicana: Lider preocupante den caso coronavirus

(Telemundo) - Republica Dominicana a registra 51 morto y 1.109 persona contagia pa coronavirus, loke ta un aumento di 208 pacient nobo den ultimo 24 ora, registra dia 31 di maart, segun informacion di Ministerio di Salud Publico.

E cantidad di fayecimento a aumento cu 9 caso den e 24 oranan menciona, y e tasa di letalidad a keda na 5%, segun e boletin presenta pa ministro di Salud Publico, Rafael Sanchez Cardenas, den rueda di prensa virtual.

Di esnan contagia, 127 ta hospitalisa y 926 ta den isolacion na cas, mientras cu5 otro persona a keda declara recupera. 55 % di e casonan ta concentra den 'Gran Santo Domingo" y tambe tin un cantidad grandi di contagio na e provincianan Santiago y Duarte.

Den e ultimo provincia aki a registra 22 di e fayecidonan, loke ta 43% di e personanan fayeci a consecuencia di e virus na e pais aki.



Den e rueda di prensa e ministro a adverti cu por tuma medida mas severo pa preveni aumento di e cantidad di caso na e pais, cu ta den estado di emergencia desde 19 di maart.

Dialuna pasa tabatin fila largo na supermercado y banco, despes cu a circula rumor di un posible lockdown total pa e poblacion, cu despues gobierno a desmenti.
E dia despues di bay den estado di emergencia a decreta toque de queda, di cual e orario ta di 17:00 te 6:00 di mainta.

Tambe gobierno a obliga tur comercio no esencial cera, tambe empresa cu cantidad grandi di empleado, manera servicio di telefon, como tambe hopi institucion publico.

E ministro a bisa cu gobierno ta aprecia tur colaboracion y donacion y a referi tambe na e dificultad pa haya e testkitnan, di e proveedornan internacional.

Venezuela: Union Europeo ta apoya propuesta pa eleccion liber

(Infobae) - Vocero di Asunto Exterior y Politica di Seguridad di Union Europeo, Virginie Battu-Henriksson, a bisa cu nan a sigui "cu gran atencion" e palabranan di secretario di estado Norteamericano, Mike Pompeo, encuanto e propuesta pa retira tur sancion si gobierno di Nicolas Maduro ta bay di acuerdo cu eleccion liber na Venezuela.

Na nomber di e bloque, e diplomatico a bisa cu "Estadonan Uni a anuncia propuesta encuanto e caminda pa sigui pa haya un salida di e crisis na Venezuela. Nos lo studia cu atencion e propuestanan aki y lo evalua nan den e proximo dianan," den un comunicado publica riba webpage di Union Europeo.

Tambe el a expresa: " Manera a subraya repetidamente, Union Europeo lo apoya tur e pasonan cu ta conduci na un proceso politico genuino pa un resolucion pacifico y democratico di e crisis, basa riba eleccion creible y transparente. Union Europeo ta comprometi na contribui activamente na e obhetivo aki."

Secretario di estado Mericano Mike Pompeo a presenta diamars pasa na Washington un Cuadro di Transicion Democratico pa Venezuela y a urgi dictador Nicolas Maduro y lider opositor Juan Guaido, pa hala un banda pa tene eleccion presidencial nobo.

E propuesta Mericano a haya apoyo tambe na Venezuela di Asamblea Nacional cu a aproba diamars pasa e creacion di un Conseho di Estado cu lo mester dirigi e pais durante e periodo di transicion te na eleccion presidencial. Gobierno Colombiano tambe a expresa apoyo na e plan anuncia pa canciyer Pompeo. Den un comunicado e canciyer Chavista Jorge Arreaza a rechasa e propuesta Mericano.

Mientras tanto, presidente interino Juan Guaido a ignora un citacion di fiscal general Saab, argumentando cu e fiscalia ta un organismo ilegitimo, usurpa pa Chavista.



Sint Maarten: Casonan positivo di coronavius a triplifica



PHILIPSBURG (thedailyherald) – E casonan confirma di coronavirus na Sint Maarten a casi triplifica diamars cu 16 caso y a registra e prome morto di coronavirus. Prome minister Silveria Jacobs a bisa durante un sesion informativo cu e persona cu a fayece diamars tabata un caso sospechoso cu tabata den aislamento na su cas. No a duna mas detaye tocante e persona cu a fayece ya u el a bisa c no tabatin informacion adicional disponible.

E noticia di e aumento di e casonan confirma ta produci miedo di e revelacion pa motibo cu solamente tin 3 camber di cuido intensivo den e centro medico Sint Maarten (SMMC) y e unico dos ventilador di e hospital ya ta ocupa cu pashentnan cu no tin COVID- 19.

Splicando e cifranan, Jacobs a bisa cu e 19 casonan pendiente cu a wordo registra dialuna, 10 a confirma di ta positivo, cual a aumenta e cifra oficial na 16.

Te cu diaranson, tabatin 288 persona den cuarentena y bou vigilancia. Jacobs a bisa cu e ultimo cifranan ta reduci diariamente ya cu e personanan ta yegando na su 14 dia di cuarentena y ta wordo libera di e restriccion.

Polis Hulandes a desconecta 10 corona webshop fraudulento

AMSTERDAM (DutchNews.nl) – Recientemente autoridadnan Hulandes a desconecta 10 webshop pa evita e fraude riba internet relaciona cu coronavisrus y ta adverti cu e tipo di fraude aki por aumenta.

E tiendanan cu ta ofrece productonan anti-bacterial, carchi banco, apps di track COVID y facial mask, ta algun di e corona scam cu ta actualmente operando y delincuente cibernetico, polis a bisa. Algun di 10 tiendanan fraudulento a secuestra nomber di tiendanan conoci, mientras cu otronan tabata completamente falso.

E delito cibernetico no a aumenta significantemente pa e momento, pero polis ta spera mas intento di estafdonan pa motibo di e medidanan di lockdown. “ Personanan ta pasa mes tempo na cas sinta d ilanti computer, pero tambe e delincuentenan cu ta busca formanan pa gana placa cu e crisis”, E detective cibernetico policial Theo van der Plas a bisa e programa di radio 1op1.

Otro estafanan online ta inclui e-mailnan falso di monitoreao di salud RIVM cu ta contene malware y un mensahe di Whatapp tocante e beneficionan pa personanan cu ta desemplea debi na coronavirus u cu t intenta di recupera e datonan bancario. ‘E defensa di e personanan contra e tipo di cosnan ta bahando y esaki ta haci cu nan no kier click riba linknan mas.

“Esaki ta e motibo dicon no ta tratando di aumenta e consciencia”, Van der Plas a bisa. No a realisa detencion den e 10 caso di webshop, pero Van der Plas a bisa : ‘ nos ta mas motiva pa gara e personanan aki. Cosnan ta bastante dificil sin cu e delincuentenan cibernetico gaña nos.

Autoridadnan a stop un intento di dos Hulandes di 27 aña di edad pa estafa miyones di euro di hospitalnan pa bende un monton di facemask.



Virus ta duna solicitante di asilo un chens pa gradici ciudadano Hulandes

TER APEL, Hulanda (AP) — Raffat Altekrete ta combatiendo coronavirus un garoshi di supermercado alabes. E ingeniero electrico di Irak, di 24 aña di edad, tambe ta expresando gratitud y speransa di gana curasonnan den un di e pueblonan cu ta sede di e centro di recepcion residencial pa solicitante di asilo na Hulanda.

Altekrete, arma cu glove di latex, un paña pa haci limpi y un boter di spray desinfectante, a boluntaria pa haci e garoshinan limpi pafo di un supermercado den e comunidad chikito di Ter Apel.

Su esfuersonan entusiasta - tambe el a pasa su paña riba e walker di un señora di edad avansa y riba yabi di auto di otro clientenan - no tabata unicamente cu intencion di combati e brote di coronavirus na Hulanda, cu a reporta mas di 12,600 caso y mas di 1,030 morto te cu ayera.

Team di refugiado y migrantenan ta yudando na tiendanan na Ter Apel como un muestra di aprecio pa e pais cu a tuma nan y unda nan a aplica pa asilo. Alrededor di 1,900 migrante ta keda na e centro situa cerca di frontera Aleman.

"Como refugiado, lo minimo cu nos por haci ta yuda pueblo Hulandes como cu nan a haci tur cos pa nos na Camp Ter Apel", Altekrete a bisa den Arabe.

E desinfectacion, na man di team di solicitante di asilo na tiendanan, tambe ta un manera pa mehora imagen di refugiadonan y migrantenan na Ter Apel, un pueblo como 200km nort oriente di Amsterdam. Doñonan di tienda y residentenan den pasado a keha di robo y comportamento irespetuoso di algun migrante.

Tur migrante recien yega mester registra na e centro na momento di yega Hulanda. Algun ta keda eynan pa apenas algun dia, otronan hopi mas largo mientras nan ta warda decision riba nan aplicacion di asilo.

Maestra di scol Karina Zuidinga a ricibi e iniciativa mientras e tabata drenta supermercado Jumbo pa haci su compras. "Mi ta contento nan ta hacie", el a bisa. "Hopi biaha nan ta den noticia pa e motibonan robes, y ta lamentabel, pasobra 95% di nan ta bayendo hopi bon aki, y mi ta contento cu nan por mustra esaki di e forma aki na resto di e pueblo."

Mientras Altekrete ta boluntario na centro comercial chikito di Ter Apel, hende na Hulanda ta buscando maneranan nobo pa yuda muchanan migrante pasa e dianan mientras medidanan pa contene coronavirus ta limita

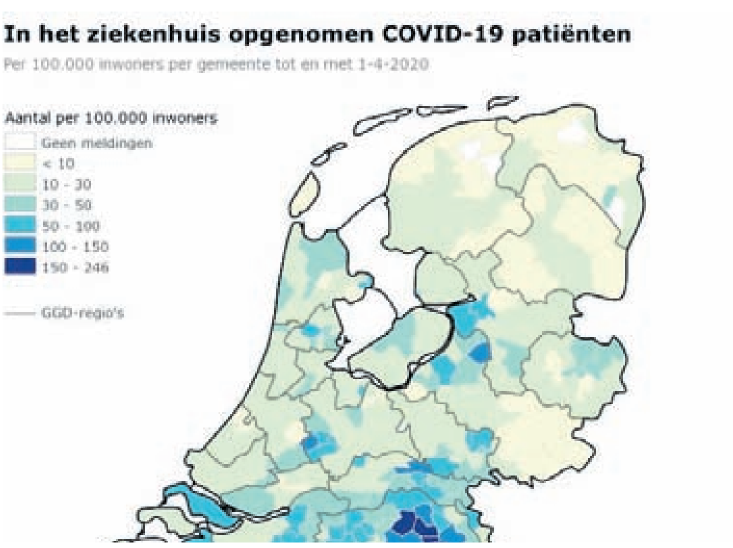


mas ainda nan bida ya caba restringi.

Gisele Azad, un ex- solicitante di asilo Hulandes-Irani kende a biba na Hulanda pa 24 aña, ta coordina proyectonan di arte pa e muchanan den centro di migrante na Ter Apel. El a bisa cu hende trahando pa un fundacion yama 'The Happiness' ta hayando maneranan nobo pa yuda muchanan hasta na momento cu bishita ta prohibi.

"Nos ta mira tanto iniciativa diferente cu ta asina creativo, manera nos a haci un sistema di karaoke unda bo por haci karaoke na cas", el a bisa. "Nos ta mira hende cuminsando canal di YouTube cu diferente tipo di proyecto di arte, manera traha cosnan di papel, of palabra papia - posibilidadnan ta infinito."

RIVM: Mas morto, hospitalisacion, pero tin señal di cambio



AMSTERDAM (DutchNews.nl) - Un 477 pashent mas a ser hospitalisa pa motibo di coronavirus na Hulanda. Mientras cu 134 mas a fayece,esaki ta segun e update di RIVM. Dos di e 1173 personanan cu a muri desde inicio di e brote tabatin mas o menos 50 aña di edad, pero ambos tabatin problemanan grave di salud, RIVM a bisa.

En total 13,614 persona a duna un resultado positivo y 5159 a ser hospitalisa. E number di mortonan di hospital tambe as abou cu e cifranan di diamars, pero RIVM a bisa cu ta importante pa tene na cuenta cu tin espacio entre mortonan, ingreso y rapportnan formal. " E prome efectonan di e medidanan gubernamental ta parce di ta visible", RIVM a bisa. " E number di ingreso na hospital y e number di morto no a aumenta manera el a haci si no a tuma e medidanan".

Jaap van Dissel, epidemiologo di RIVM cu ta cara publico di e agencia, a bisa e parlamentarionan cu ainda ta crucial pa sigui e instruccionnan di gobierno tocante distanciamento social. E modelo ta mustra cu e plamamento di e virus ta bira mas realistico , "pero esaki no ta solamente estimacion cu ta yuda nos pa tuma pasonan corecto", el a bisa. E gobierno a bisa cu a extende e blokeo virtual Hulandes te cu 28 di april y lo bolbe evalua e situacion di 21 di april venidero.

Prijs di sigaria a aumenta y benta ta reduciendo

AMSTERDAM (DutchNews) – Prijs di sigaria of tabaco a aumenta como un medida di e gobierno a wordo adapta pa stop di huma. Un aki di sigaria lo costa 1 euro mas, aumentando e prijs na alrededor di € 8,20 dependiendo e marca. E prijs di tabaco lo aumenta te cu € 2,40.

Na mes momento, ta prohibi pa huma na tur aeropuerto di Shiphol desde diaranson y e compania di rails Hulandes NS a bisa cu lo garantisa cu tur plataforma ta liber di huma pa October. NS tambe ta reduciendo e number di tiendanan na e stacionnan cu ta bende producto di tabaco.

Alrededor di 22% di e poblacion Hulandes anda ta huma y 35mil persona na Hulanda ta muri pa causa di efecto di huma, sobrepeso of problemanan di bebe. E Nationaal Preventieakkoord un programa di prevencion di gobierno, tin como obhetivo pa haya e number di humadonan y bebedonan problematico na 5% y e number di personanan cu sobrepeso na 30 % pa 2040.



Clasificado
ECONOMICO

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor $6500
Paradise Beach
week 50 Studio $4000 each
2 BR wk 51-52 $15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjevic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ appartment semimuebla en Playa (max 2 persona): living cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x) pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum 4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Jan van Nes:

‘E crisis di Corona Virus y horeca’

ORANJESTAD - En conexion cu un articulo cu a aparece den Amigoe dia 30 di Maart, yama “Hotels korten personeel zonder wettelijke basis”, mi ta desea pa haci un contribucion basa riba e sector di restaurant, en relacion cu e corona crisis. Despues di a lesa e articulo den Amigoe, inevitablemente ta surgi un imagen cu e operadornan di horeca ta dispidi nan trahadonan masha facil mes. Awo, e corona virus no ta algo chikito y simpel: Na Merca so 3 miyon di hende a perde nan trabao den e ultimo dianan. Nos ta en espera awo di e Gobierno di Aruba, cual ta tuma hopi tempo pa bin cu un plan di rescate. Kico por spera di e doñonan di restaurant y bar?



Recientemente AHATA a publica un lista di medidanan fiscal mas pisa cu a ser introduci desde 2013. For di esaki ta sali na cla cu e sector di horeca cada biaha ta keda sorprendi cu e “ahustacionnan” cual nan ta keda hisa e “costo di haci negoshi”. E ta un sorpresa e ora ey cu e ta masha dificil pa e sector aki por crea un reserva financiero? E medidanan cual nan ta ser scondi bao di e number di reformenan fiscal, tin como meta pa reduci e deficit di gobierno. Un gobierno cu ta haci relativamente tiki pa reduci nan propio gastonan laboral. E sector di restaurant/bar, cual ta consisti di 5000 empleado, a keda casi ful cera y no sa ki entrada e lo tin den April of Mei, banda di e AWG 950 cual ta bay cay bao di entrada. E aparato gubernamental di 5000 empleado a lo menos tin siguridad en relacion cu nan entrada. Segun nos Prome Minister tur hende ta bay entrega, pero e lo duna gobierno mas balor si nan no djis lag’e na palabra so.

Un punto di speransa ta e sector di Time-share. Esey, a corto plazo, lo bay sinta na mesa y lo prepara nan presupuesto pa e aña venidero, den cual tur nan gastonan, incluyendo gastonan laboral, lo ser presenta na nan miembronan. For di esaki lo sali un “Maintenance Fee”. Na e momento aki e sector aki, cual ta consisti di aproximadamente 40% di tur nos cambernan, ta duna un cierto siguransa cu no tur hende ta perde nan trabao. Pero tambe pa e sector aki a gastonan operacional a haya un golpi duro inespera door di e Grondbelasting, cu pa un hotel manera Costa Linda a sali na AWG 170,000, cu no tawata den e presupuesto. Banda di esey tin cu añadi tambe e Beach Tax y bo ta ripara cu e ganancianan inespera di e aña aki ta ser compensa door di e perdidanan di e aña anterior. Si ta comproba cu e sector di Time-share ta mas capaz di absorba e golpinan aki cu e sector di hotel transitorio cu di un siman pa otro a registra un ocupacion di cero y cu ta dependiente di entradanan…cu awo ta CERO!

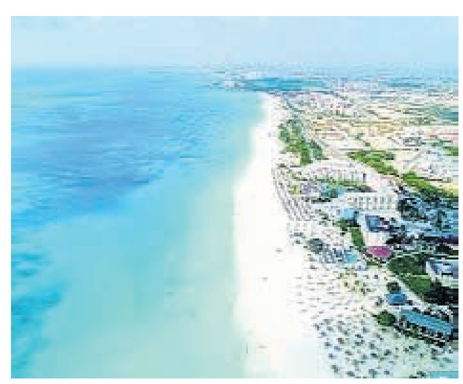
Con social e sector di restaurant y bar ta? Kico por spera di e sector aki awo cu, excepto pa un par di entrega y take out, ta cera? E operadornan di famia por mantene nan empleadonan pa un par di luna mas? Dicon e sector aki no a crea un reserva?

Pa cuminsa, mi no conoce niun operador cu ta gosando di cera su restaurant y asina ofrece nan empleadonan un futuro insigur. E ta haci dolor, hopi dolor y si nos por a constata cu algun siguridad cu esaki ta bay dura un of dos luna, e ora ey lo tawatin luz na final di e tunnel. Mi opinion personal ta cu, mirando e mega corona crisis na Merca, esaki lo dura lunanan y lunanan. Garantisa e salarionan pa algun luna lo garantisa cu lo no tin reserve pa habri atrobe ora e crisis aki, pa gran parti, lo a pasa. Locual kiermen cu nos lo tin di cera porta y esaki nota un opcion segun gobierno. Entre 2010 – 2020 a habri alrededor di 200 restaurant na Aruba, loke a causa cu hopi tabatin un margen positivo chikito. Varios di esnan nobo ta cera denter di nan prome aña. Dicon otronan si ta keda habri? “Esaki ta loke nos sa di haci y nos tur ta kere cu mañan lo ta miho” ta e contesta. Jim Hepple, e ultimo CEO di AHATA, tawata di opinion cu Aruba tabatin mucho hopi restaurant. Mas turista kiermen mas restaurant. Pero ta corta e bolo entre mas restaurant y e costo di haci negoshi no ta mehora.

Ban bek na e pregunta: Operadornan familiar por mantene nan empleadonan pa un par di luna mas? E casi no ta sorprendente cu e contesta ta negativo. Dicon e sector aki no a crea un reserva? Paso e ta inutil ya cu nos conhuntamente tin cu carga e debe nacional. E reserva t’ey pa gastonan inespera, manera drechamento di un wasmashin of mashin di ijs, of pa imprimi menunan nobo awo cu ley ta dicta cu BBO mester ta inclui den e prijs. Banda di esey e conformidad hopi abao di esnan cu no ta paga belasting ta haci bida pisa di esnan cu si ta paga nan belasting nechi y na tempo. Esnan cu no ta paga nan belasting na tempo ta ser recompensa cu un descuento! Solamente na Aruba! Si tur hende lo a paga nan parti, lo nos tawatin un fondo di emergencia.

Un ultimo pero importante pregunta cu hopi empleado di restaurant lo puntra nan dunado di trabao:”Kico bo ta bay haci pa nos?” Y mi contesta? Mi ta bay puntra gobierno pa puntra nan 5000 empleadonan pa haci un contribucion grandi (porta te 50% di nan salario) cu por ser deposita den un fondo di emergencia pa por paga pa e sector di horeca. Y porta e suma di AWG 950 por subi e ora ey. Y laga nos traha riba un bon plan (cu entre otro menos burocracia) pa pone e isla aki den marcha atrobe, ora tur cos ta un tiki normal. Bon organisa pasobra un habrimento masal kiermen cu hopi operador lo no yega na e meta final y nos lo tin cu cuminsa di nobo.





Candela memey di edificio bandona



DAKOTA - Diaranson mainta personanan a mira huma ta sali for di un edificio na Dakota banda di Atco na Sabana Blanco y a bati alarma.

Tanto unidad di brandweer como polis a keda dirigi pa e sitio di biaha. Bomberonan a drenta accion di biaha pa combati e candela, tabata sushi cu personanan a pone memey di e edificio y pega esaki na candela.



Chauffeur cu a lanta cu polis deteni







PARADERA - Mientras cu polisnan tabata atende cu un accidente diamars anochi na Paradera, un chauffeur di un cube a keda insisti cu polis cu e tin cu pasa.

E chauffeur a lanta cu polis y ofende no a keda nada otro di sake for di su auto y detene pa su comportacion. E homber a resisti y asina a mand'e vloer pa logra detene y e calma.

Chauffeur bou influencia ta causa accidente







PARADERA - Diamars anochi net poco pabou di pacifico bar na Paradera ta sucede un accidente frontal, entre un kia rio y un chevrolet aveo shinishi.

Segun testigonan e aveo tabata coriendo full otro banda di caminda y a dal frontal den e kia rio cora. Den e kia rio tabata tin un mucha. Na yegada di polis nan a topa cu e chauffeur masculino den e aveo sinta patras y e tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni na mes momento. Ambulance a presenta y paramediconan a brinda asistencia na e victimanan.

Yiu a haya tata sin bida pafo di cas

BALASHI - Diaranson mainta un ciudadano a yega un cas na Balashi pa bishita su amigo y ta bin topa cu e homber di edad benta abou no ta reaccionando na entrada di e cas.

E amigo a yama su yiu y a informe cu su tata no ta dunando señal di bida y a bati alarma na autoridad. Unidad di ambulance a keda dirigi pa e sitio.. caminda cu personal di ambulance a traha cu e persona, pero a ripara cu mucho no por a haci y a notifica dokter pa presenta na e sitio. Polis a tuma dato y papia cu e yiu.



Homber cu a para den rij 60plussers a lanta cu security







ORANJESTAD - Diaranson mainta e rij na Nv Elmar Oranjestad tabata pa esnan cu ta riba 60 aña di edad, den esaki a bin un homber di edad jong para den rij, segun e homber for di 5or mainta e ta para den esaki y ora a yega na su turno e security a bis'e e no ta permiti el a cuminsa ataca e securtiy.

E homber tabata stroba e otro personanan para den rij. E no ta compronde cu e rij ta specialmente pa hendenan grandi y no cu por bin cu recibo di un hende grandi mientras bo no ta cay den e categoria di edad. Polis a papia cune y e homber no ta rasona y a cuminsa lanta cu polis tambe y ora a bay detene el a resisti y mester a mand'e vloer pa boei e. E homber lo presenta di dilanti subfiscal.

Cas na candela den Katunastraat

PONTON - Diaranson mainta trempan den Katunastraat na Ponton un cas tabata na candela, aki ta unda a bati alarma y di biaha tanto unidad di brandweer como polisnan a keda dirigi pa e sitio.

Huma tabata sali for di paden di e cas banda pazuid, bomberonan na e sitio a drenta accion rapidamente pa combati e candela aki. Loke ta e parti zuid di e cas a kima por completo.





Parlamentario Marlon Sneek(AVP):

‘Prome Minister Evelyne Wever Croes kier regala Citgo 175 miyon dollar’



ORANJESTAD - Diabierna ultimo, Parlamento a haya un ley for di gobierno caminda riba pagina 4 di e ‘memorie van toelichting’ ta mustra cu gobierno ta bay duna Citgo un ‘discharge’ di 175 miyon dollar, segun lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a declara durante un conferencia di prensa diamars mainta.

Na mes momento Sneek a mustra cu nan a tuma nota di e hecho cu Raad van Advies ta cuestiona e hecho cu nan no ta haya cu ta corecto cu e ley aki a yega cerca nan, sin cu esaki tabatin un splicacion, sin cu tabatin e decision final di kico exactamente gobierno ta bay ‘give away.’

“Tur loke por saca di henter esaki ta cu gobierno ta bay regala 175 miyon dollar na Citgo y pa nos esaki ta di lamenta, sigur ora cu nos mira con dialuna Minister Presidente ta declara cu no tin espacio pa yuda pueblo cu prijs di awa y coriente mas barata, mirando cu a pidi tur hende keda paden y automaticamente lo gasta mas awa y coriente.

Pero kico Minister Presidente a sugeri pueblo pa haci, ta di habri tur bentana di cas pa biento pasa pero ta bira bay regala Citgo un suma di 175 miyon dollar y tur esaki den un situacion caminda tur pais rond mundo ta den un lockdown.

No tin hende pa negocia cune y e ora tin di puntra ta kico ta e urgencia pa bay regala e placa aki caminda nos mes como pais Aruba, ta den necesidadnan serio.

Pa nos fraccion e desaroyo aki ta pone cantidad di alarma zona caminda por anticipa cu lo bay tin un hende cu ta bay biba ‘lekker’ di e asunto aki y ta lanta e pregunta ta kende gobierno ta bay fix?

Ken gobierno ta bay privilegia atrobe riba lomba di pueblo di Aruba y esaki ta inaceptabel ya cu nos sa cu ‘friends and family’ a djodjo tur caminda y nos no ta spera cu atrobe ‘friends and family’ un biaha mas mester bay djodjo riba lomba di comunidad.

E cos aki ta inaceptabel y pa e motibo aki nos a manda un carta pa Presidente di Parlamento den cual nos ta bis’e cu absolutamente cu no y cu nos peticion ta pa no trata e ley aki ya cu no tin ningun urgencia.

Si nos tuma ehempel di Corsou caminda Clash a manda carta bisando cu nan ta para tur negociacion aworaki pa motibo cu tin incertidumbre grandi riba kico lo bay ta e futuro pero aki na Aruba gabinete Wever Croes ta ansha pa regala 175 miyon dollar. Na kende?

No ta un ley di urgencia y e ley aki lo no trece ningun florin den caha di gobierno y lo no yuda alivia e presion cu tin riba pueblo cu absolutamente nada pero aki ta simplemente regala un cos na un hende caminda nos no sa pakico esaki tin cu tuma luga di e forma aki.

Nos no sa y gobierno no a bisa ningun momento kico ta su meta y ora bo traha como gobierno, bo meta mester ta bienestar di pueblo y di e pais y awor nos ta mira cu gobierno kier bin cu un ley cual no ta privilegia pueblo den nada, ya cu ta regala ta bay regala 175 miyon dollar.

Tur esaki caminda den e contract cu tin riba mesa, ta poni bon cla cu si Citgo no cumpli cu esaki, ta Citgo tin cu paga y si e kier bay e tin cu bisa cuanto e kier duna pa bay y no por lanta bela bay sin paga nada.

Na e momentonan aki pais Aruba tin un contract cu ta garantisa 175 miyon dollar y gobierno kier laga nan bay sin paga algo sikiera y esaki no ta aceptabel pa fraccion di AVP y nos ta lamenta cu gobierno ta haci mal uso di e oportunidad aki.

Probechando cu tur hende ta den cas, cu tur hende ta spanta pa loke ta pasando, pa probecha di e situacion pa bay busca un forma pa pasa un ‘machtiging’ cu cual ta duna gobierno un ‘carte blanche’ pa bay regala 175 miyon dollar di e pais aki y esaki ta inaceptabel.

Fraccion di AVP lo bay entrega un carta tambe na Gobernador ya cu na final di dia ta gobernador lo mester bay firma e ley aki despues cu e marionetanan den parlamento cu ta sostene gobierno vota pa esaki y nos ta spera pa Gobernador para banda di pueblo.

Tambe nos a manda un carta pa comisionnan cu nos a participa cu nan na Hulanda y tambe na Minister encarga cu Asuntonan di Reino mustrando cu e cos aki ta inaceptabel ya cu ta bay pasa un ley cu no ta beneficia pueblo y na e momentonan aki no tin ningun hende pa negocia,” lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Endy Croes(MEP):

‘Ban pone nanishinan den mesun direccion pa salba Aruba’



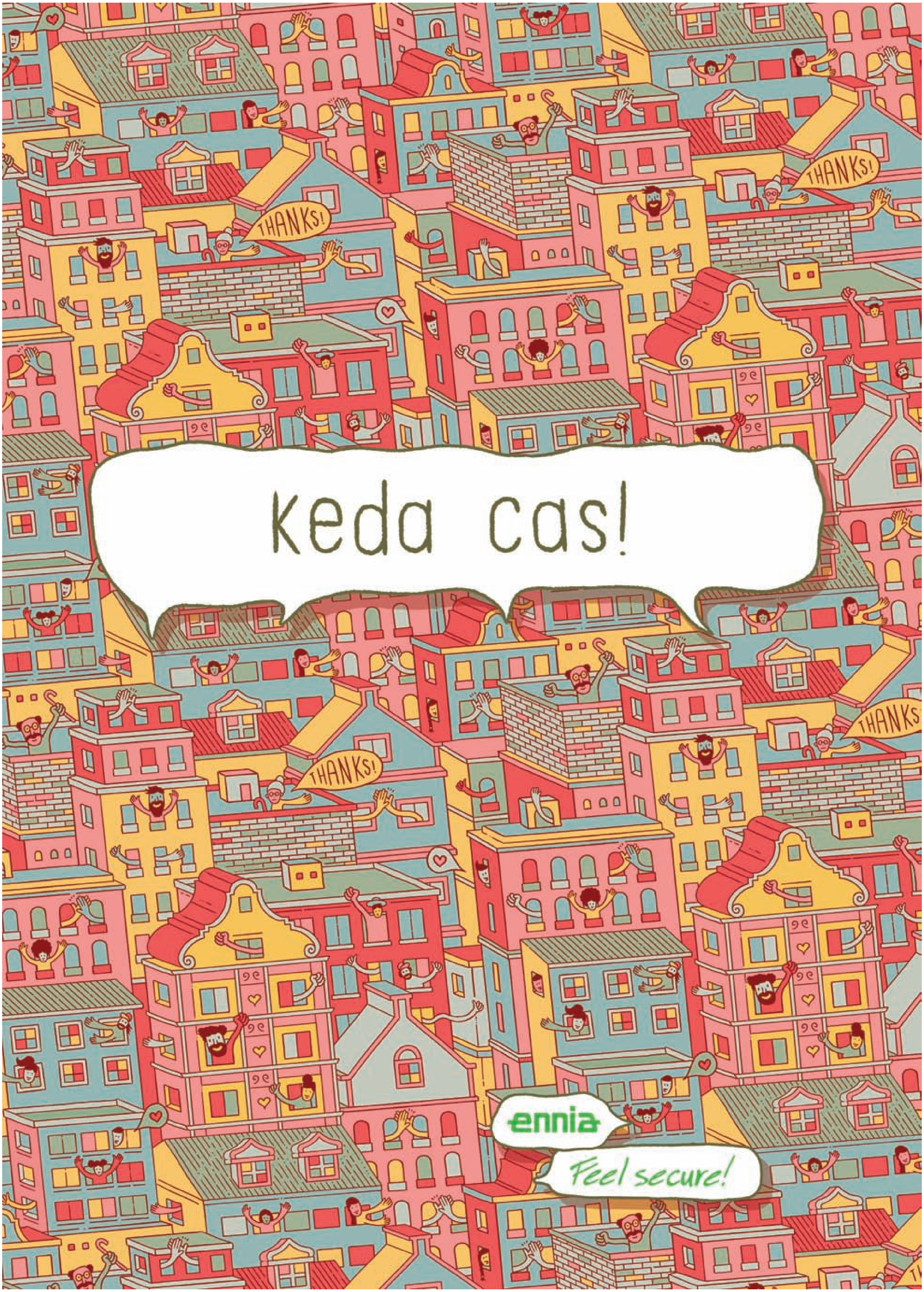
ORAJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta haci apelacion riba nos comunidad pa nos uni. Cu tur hende mirando den e mesun direccion luchando pa e mesun causa comun nos ta logra. Mundo henter ta den un crisis di corona virus unda nos a ricibi algun señal di nos Todo Poderoso. Ningun di nos ta compronde esaki ainda.

Kico e señalnan aki ta significa pa humanidad? Kico e mensahe ta? Un dia nos lo comspronde. Nos ta bringando un enemigo cu nos no por ni mira. Miho forma pa bring’e y control’e ta pa Keda Cas! Stop di Plam’e! Parlamentario Endy Croes sinembargo ta preocupa cu un porcentahe di nos propio hendenan no ta obedece ordo di nos gobierno y dirigentenan di nos pais. Nos tin un Minister Presidente Evelyn Wever Croes trahando incansabel dia y nochi pa proteha nos comunidad. Nos demas Ministernan tur trahando super duro dirigiendo e pais aki den momentonan sumamente dificil.

Nos departamentonan y sigur DVG trahando incansabel. Nos personal trahando den salubridad haciendo nan maximo esfuerso cu tiki descanso. Nos no kier ni pensa mes locual ta tumando hogar na Italia y Spaña por ehempel.

Unico cos cu pueblo mester aporta na dje ta Keda Cas y sigui instruccion. Si bo sali corda di mantene distancia, laba man, no sunchi y no brasa. No bishita nos grandinan of esnan mas vunerabel. Pues no ta hopi locual gobierno ta pidiendo y ta bogando pa pueblo por cumpli. Ban mustra nos grado di disciplina. Ban mustra nos sentido comun un pa cu otro. Ban mustra solidaridad pa cu otro.

Momento nan dificil ta na caminda. Nos tur ta bay tin mester di otro riba e pida baranca aki pa hunto nos saca Aruba bek padilanti. Parlamentario Endy Croes ta pidi comunidad pa ban cumpli y hunto den harmonia nos traspasa e temponan dificil nos dilanti.


THANKS!
THANKS!
Keda cas!
THANKS!
THANKS!
ennia
Feel secure!

ImSan a marca historia realisando prome radiotherapia

ORANJESTAD – Ayera a tuma luga e prome radiotherapia na ImSan. E logro aki ta uno historico pa cuido medico.



Esaki ta nifica cu pashentnan residencia aki na Aruba no lo mester bay mas den exterior pa esaki. Esaki ta significa cu e pashentnan lo keda den su seno familiar. Na mes momento esaki lo reduci e costonan di AZV pa cu pashentnan cu ta wordo manda den exterior pa tratamento di radiologia.

Na januari Minister di Salubridad Dangui Oduber a indica durante su site visit na Imsan pa loke ta trata e prome fase di expansion di Imsan cu dentro di poco Aruba por conoce su prome afdeling di Radiotherapia funcional. Nos maneho di salud publico ta dirigi riba mehora e calidad di cuido y servicio. Cu e logra aki nos ta logrando mehoracion den cuido pa nos hendenan.

Minister Dangui Oduber den nomber di Gobierno kier felicita e visionario Dr.Joel Rajnherc y full team di ImSan Aruba y partners Di Miami Cancer Institute y Baptist Health. Awe ImSan a marca historia.



Imsan su vision y su desaroyonan pa cu cuido medico ta cuadra cu e vision di Gobierno di Aruba cu ta pa mehora e calidad di cuido na Aruba y como tambe crea un plan sostenibel pa Aruba pa asina e fondonan di AZV ta sostenibel pa den futuro. Mirando e crisis cu nos ta aden aworaki, sigur esaki ta caminda cu nos por reduci e gastonan di AZV. Tur esaki sigur ta cuadra cu vision di nos Gobierno.

Minister Glenbert Croes:

'744 negoshi a registra pa FASE'



ORANJESTAD - Nos pueblo y nos Pais ta pasando den un experiencia amargo. Bida di nos conciudadanonan a cambia di un anochi pa mainta. Hopi di nos hendenan a y ta perdiendo trabou. Hotelnan ta na 0% di ocupacion.

Gobierno a introduci FASE (Fondo Asistencia Social di Emergencia) unda cu si e aplicante ta cumpli cu tur rekisito, e por bin na remarca pa un ayudo di maximo Afl 950 mensual pa maximo 3 luna.
Y te cu 31 di maart tabatin alrededor di 5700 aplicacion personal, 744 negoshi cu a registra, mas di 15 mil yamada ricibi.

Rekisitonan:
- Carta di notificacion di bo dunado di trabou
- ultimo payslip of ultimo 2 si ta cobra pa quincena
- ID/Paspoort valido
- Permiso valido si ta aplicabel
- Cuenta bancario
- Persoonsnummber

Taxist/autobus/hulpchauffeur:
- ID/Paspoort valido
- copia di permiso
- ultimo 2 copia di pago di impuesto (BBO etc.)
- permiso di hulpchauffeur (si ta aplicabel)

Nos ta haci un apelacion riba cada aplicante: percura pa bo aplicacion ta completo pa evita cualkier retraso. Bo ta facilita e trabou y proceso. Tin miles di hendenan cu tin mester di e asistencia aki. Pues yuda nos yuda bo.
Despues cu bo registra online via www.fasehelpdesk.com, su aplicacion lo cana e proceso di evaluacion pa un comision cu ta consisti di DPL, DAO, DAS y PNT. E aplicacion cu haya aprobacion, lo haya su carta via e-mail. Prome pago lo ta fin di april y e aplicante lo ricibi esaki riba su cuenta bancario. Mester tin un cuenta di banco. Pago den efectivo no ta posibel. FASE Helpdesk ta tuma na su encargo pa notifica WEB y ELMAR di e aplicantenan cu a haya aprobacion.

Citgo mester paga 16 miyon dollar

ORANJESTAD – Recientemente gobierno y Citgo a yega na un acuerdo di terminacion.



Citgo a informa Gobierno cu nan no tin placa pa inverti, ni pa cumpli cu pagonan di huur y empleadonan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu Gobierno a exigi pa Citgo paga tur e empleadonan tur nan añanan di servicio y tambe pa nan paga e impuesto cu nan debe.

Desde aña pasa, Citgo a indica cu e no por cumpli cu e compromisonan di e contract mas pa motibo di sancionnan. Desde e momento ey a cuminsa negocia un terminacion. Na mei 2019 Gobierno di Aruba y Citgo a firma un MOU den cual ta delinea cu lo cuminsa negocia un terminacion.

Den e negociacion finalmente a yega na e siguiente puntonan:
- nan ta paga $16 miyon na impuesto, cu ta Afl 28,800,000.
- Gobierno ta 'waive e environmental claim di Citgo (cu segun contract ta solamente e parti cu Citgo a contamina, cu no ta hopi y si nos cobra Citgo mes, nan no tin placa pa pag'e)
- Gobierno ta waive e claim pa desmantela (un compromiso di Citgo si nos dicidi di desmantela, pero cual tambe ta dificil pa cobra mirando cu Citgo no tin e placa. Tin un parent guarantee si di $150 miyon di PDV Holding cu tampoco tin placa. PDV Holding tin assets si pero e ora nos mester para den rij tras di entre otro, ConocoPhillips, cu mega claims y nos lo mester warda ora tur esey ta gesettled pa e ora nan desmantela pa nos continua).
- RdA Ta waive e huur cu no a wordo paga desde 1-3-2019

Prome Minister a expresa cu esaki ta un prijs hopi caro cu Aruba mester paga. P'esey a tuma 10 luna pa negocia y awor ta momento pa sali di e impase. Pasobra e necesidad pa termina e contract y pa explora tur e oportunidadnan nobo cu e terminacion ta trece cune, ta multiple biaha mas grandi.

Parlamento
Sinembargo, Prome Minister a indica, cu parlamento mester duna su aprobacion prome. Diabierna siman pasa e ley di Citgo a yega Staten. Ta trata di un machtigingsverordening pa autorisa Gobierno pa termina e contract cu Citgo.

Asina cu parlamento aproba e ley aki, Gobierno por termina e contracto cu Citgo.

"E miho cos cu por pasa pa Aruba, ta pa e contract aki wordo termina. Gobierno tin mester di placa y a negocia 10 luna largo.
Esaki ta e suma cu a logra pa Citgo paga y lamentablemente no tin mas placa pa saca di Citgo. Awor Parlamento tin e ultimo palabra: si Parlamento aproba e terminacion cu Citgo e ta permiti Gobierno busca otro desaroyo pa San Nicolas", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Prome minister presidente Evelyn Wever Croes

'Task Force tin e cantidad di personanan suficiente pa haci e trabou debi'

ORANJESTAD - Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, prome minister presidente Evelyn Wever Croes a trece dilanti cu ekipo di Task Force ta suficiente pa haci e trabou debi.

Di esaki, el a informa cu awe e tabata e prome dia cu Task Force a sali riba caya pa motibo cu nan a constata cu medidanan no ta suficiente y mester pone mas tras di dje. Asina mes el a confirma cu awe e grupo aki tabatin 28 persona, pero e capacidad di e Task Force pa dia ta di 90 persona.

Wever-Croes a señala cu esaki tin un grupo di boluntario cu ta sinta paden y ta haci un yamada tur e dianan pa e personanan cu ta den cuarentena pa prevencion di transmision di coronavirus.

Ora cu un persona ta haya instruccion pa bay den cuarentena, e ta haya un carta cu un instruccion y na e momento ey e mester keda paden. E Task Force ta cuminsa haci yamada y e ta haya un beeld con e persona ta haya cu e reglanan, con e ta sinti cu esey y for di e momento ey, a base di yamada ta duna un indicacion pa Task Force pa nan bay riba caya y bishita e personanan aki.



Tocante e persona cu awe a haya un boet pa viola e normanan, el a manifesta cu 'mi ta hopi decepciona, mi ta kere cu e hende den cuarentena lo tuma esaki na serio'.

Chef militar ta cushina lunch pa instancianan na Aruba





ORANJESTAD - For di dia 30 di maart ultimo, chefnan di marinierskazerne Savaneta ta preparando 200 lunch. Nan lo haci esaki pa un siman den colaboracion cu Fundacion Pa Nos Comunidad Aruba (FPNC) y CEDE (Centro pa Desaroyo).

Personal di cushina di marinierskazerne ta prepara e cuminda, cu despues ta ser transporta pa Anaconda na FPNC. Container special di transporte ta tene e cuminda cayente. Boluntarionan na e banco di cuminda ta distribui e lunch den paki conveniente di take away.

E preparacion y transporte di 200 lunch ta posibel danki na e medidanan preventivo di propio cuarentena di mariniernan. Mariniernan Real Hulandes tabata na Merca pa proposito di training cu marinier Mericano, pero mester a retira prematuramente pa motibo di pandemia di coronavirus. Ya cu e mariniernan no ta trahando na e base, y pues no lo come eynan, e capacidad di cushina di e base lo ser usa te cu dia 5 di april proximo den un manera diferente pero efectivo.

UEFA: Futbol mester termina pa 3 di augustus

(AD/BBC) – E confederacion Europeo di futbol UEFA a dicidi den un reunion di ayera diaranson cu e actual temporada mester termina pa 3 di augustus. "Esaki ta implica cu mester reanuda e actual competencia den di dos mitar di juni," asina e federacion Hulandes KNVB ta skirbi den un recado di prensa. Tambe a dicidi cu e campeonatonan Europeo (Champions League y UEFA-cup) y weganan di equipo nacional lo keda suspendi "te proximo aviso".



E organisacion Europeo ta urgi cu esaki cu mester percura termina e competencianan nacional na tempo. "Den esey pa nos interes di salud nacional, incluyendo nos futbolista, trainer, fanatico y refereenan ta keda e punto di salida. En todo caso, nos ta bay hunga futbol atrobe ora cu esey segun RIVM ta sigur atrobe. Salud prome cu tur cos, segun KNVB.
KNVB ta kere si cu a base di e sesion cu UEFA por sigui yena e posible scenario cu ta contempla reanudacion di competencia. "Nos ta bay den consulta amplio cu tur esnan envolvi, cu conseho di RIVM y gobierno como guia principal. Tin hopi pa discuti; seguridad, cu o sin publico, carga fisico pa e hungadornan, schedule di wega y hopi mas."

KNVB ta indica cu no a wak ainda e fechanan exacto, pasobra lo mester tin prome cu esey un periodo di training pa e clubnan. Na e momento aki e federacion ta orienta riba 28 di april, unda tur compleho deportivo ta cera ainda.
Tambe ta contemplando e scenario 3:para e competencianan completamente. "Na e momento aki ta visualisa tur posible consecuencia, por ehemplo su impacto financiero. Tambe ta buscando conhuntamente un plan pa yuda e clubnan profesional den e problematica inmenso aki, si dicidi di anula e resto di competencia."

Wimbledon cancela pa prome biaha desde Segundo Guera Mundial



(BBC) – E torneo di tennis profesional mas famoso, Wimbledon na Inglatera, a keda cancela pa promer biaha desde Segundo Guera Mundial. E torneo lo mester a tuma lugar entre 29 di juni y 12 di juli proximo.

A bandona henter e temporada di torneo riba yerba y lo no tin tennis profesional nan ningun lugar na mundo te por lo menos 13 di juli.
Wimbledon ta e ultimo evento deportivo grandi pa keda cancela, cu Euro 2020 y Wega Olimpico na Tokyo posponi pa 12 luna.

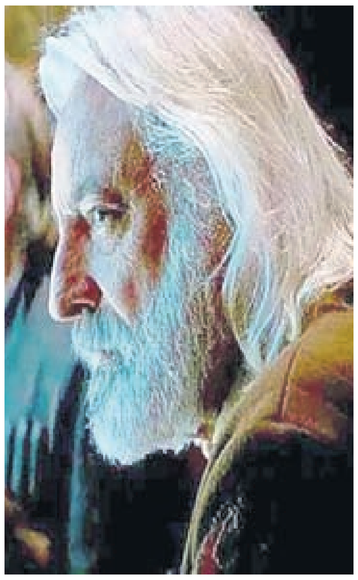
Wimbledon ta sigui Fnech Open (Roland Garros) cu mester a cuminsa na mei pero a keda schedule nobo di 20 di september te 4 di october.

"Esaki ta un decision cu nos no a tuma facilmente, y nos a haci esey cu respet grandi pa salud publico y bienestar di tur esnan cu ta bin hunto pa realisa Wimbledon," Ian Hewitt, presidente di All England Lawn Tennis Club, a bisa.

"A pisa hopi riba nos mente cu e campeonato a ser interumpi solamente pa e gueranan mundial, cu consideracion serio di tur scenario, y nos ta kere cu finalmente esaki ta e decision corecto, pa cancela e campeonato pa e aña aki, y na su lugar concentra riba con pa usa e recursonan amplio di Wimbledon pa yuda esnan den nos comunidadnan y mas aleu."

All England Club no tabata mester di tuma un decision prome cu fin di april, pero pa algun tempo caba tabata visto den ki direccion e situacion tabata bay. Pa e tempo ey e prome preparacionnan na e sitio lo mester a cuminsa, pero cu e actual restriccionnan vigente na Reino Uni, tabata imposible spera esey cambia.

Actor Andrew Jack ta muri di coronavirus



SYDNEY (AP) — Actor di e pelicula Star Wars, Andrew Jack, a fayece na Reino Uni como resultado di coronavirus, segun su agente a bisa ayera. E tabatin 76 aña di edad.

E actor, kende tambe tabata traha como coach di dialecto, a fayece na un hospital na Surrey diamars, segun su agente, Jill McCullough a bisa den un declaracion.

"Andrew tabata biba riba un di e ultimo boto-cas riba Thames, e tabata fuertemente independiente pero locamente namora di su esposa, tambe un coach di dialecto", McCullough a bisa. Jack a actua den 'Star Wars: Episode VIII - The Last Jedi' como General Ematt; tambe den 'Solo: A Star Wars Story' y 'Star Wars: Episode VII - The Force Awakens'.

Su esposa, Gabrielle Rogers, kende ta den cuarentena na Australia, a post riba rednan social: "Andrew Jack a ser diagnostica cu coronavirus 2 dia pasa. E no tabatin dolor, y el a bay cu paz sabiendo cu henter su famia tabata 'cune'."

Pasaheronan yegando Australia mester keda isola den hotel pa dos siman.

Pa mayoria di hende, novel coronavirus ta causa sintoma leve of modera, manera keintura y tosamento cu ta stop den dos of res siman. Pa otronan, specialmente adultonan mayor y hende cu problema di salud existente, e por causa malesa mas severo, incluyendo neumonia y morto.

Clientenan di Jack pa su coaching di dialecto ta inclui Robert Downey Jr. y Chris Hemsworth.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di

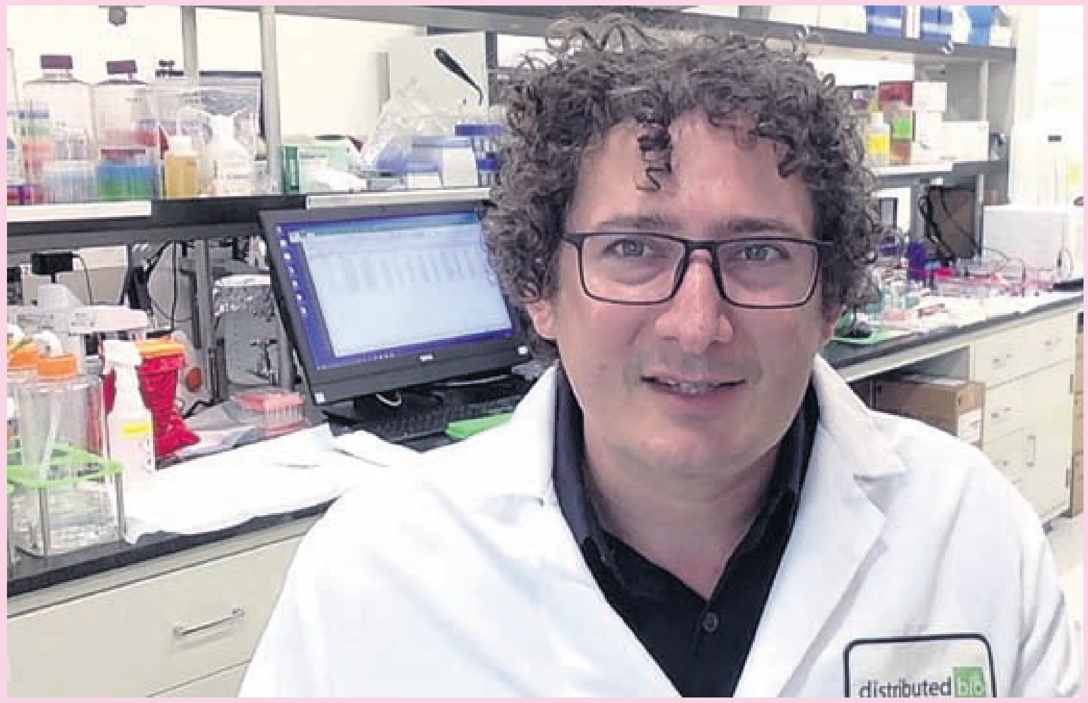


Melfrin A. Provence

***10-8-1950 † 22-3-2020**

Acto di despedida lo tuma lugar den ceno familiar

Dokter di documental 'Pandemic' ta bisa cu lo a haya cura



MERCA (TMZ) - Un di e dokternan cu ta aparece den e documentario di Netflix, 'Pandemic', ta bisa cu posiblemente el a haya un cura pa e coronavirus, y e militarnan awo ta bula den accion pa conduci test.

Dr. Jacob Glanville, kende ta encabesa Distributed Bio, a splica su terapia di anticurpa. E ta un hangua cu ta trapa, neutralisa, y blokea e virus di infecta celnan humano. Pero tin mas... Glanville ta bisa cu hende cu ya tin e virus por ser beneficia den apenas 20 minuut, si den berdad e ta traha.

E dokter ta bisa cu el a usa anticuerponan cu a desaroya na aña 2002 pa stop transmision di SARS. El a bisa cu su team a evoluciona e anticurpanan den laboratorio, y a declara cu 'hopi vigorosamente nan ta blokea y stop [COVID-19]'.

Segun Glanville, awo ta mandando e anticurpanan na US Army Medical Research Institute of Infectious Diseases. Aparentemente e militarnan inicialmente lo haci test di laboratorio. No tin plan inmediato pa test riba hende, pero si e resultadonan ta mustra positivo, lo acelera e estudio.

Rowling ta cuminsa 'Harry Potter Na Cas pa famianan na cas

NEW YORK (AP) — J.K. Rowling ta spera cu un tiki di Harry Potter por yuda famianan cera na cas durante pandemia di coronavirus.

E autor a lansa un iniciativa online, www.harrypotterathome.com, cu ta conta cu quiz, wega y otro actividadnan. Pa luna di april, Rowling tambe a partner cu e distribuido di audio Audible, y e suministrado di e-book OverDrive pa edicionnan audio y digital gratis di e prome buki di Harry Potter, 'Harry Potter and the Philosopher's Stone' (e version Mericano yama 'Harry Potter and the Sorcerer's Stone).

Imprentanan Britanico y Mericano di Rowling, Bloomsbury y Scholastic, lo contribui materialnan na e website di Potter y na nan propio website.

"E maestronan, mayornan y dunadonan di cuido trahando pa tene bida di muchanan lo mas normal y feliz posibel mientras nos ta den lockdown merece un tiki magia", Rowling a bisa den un declaracion ayera. "Mi ta spera e iniciativanan aki lo duna mucha- y hasta adultonan un distraccion feliz durante nan tempo forsa di keda cas."



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada."

Salmo 23:1

Cu hopi tristesa pero conforme Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bai sososega den brasa di Señor:



Sr. Elvio Wilfrido Adonis

Mihor conoci como 'Papi of Paps'
*12-10-1941 - †28-03-2020

Na nomber di su:

Rumannan: †Esmeralda Gietel Agatha
†Frido Agatha
†Frans Adonis y Modesta Adonis-Hernandes
Eddie y Annie Adonis Bommel y famia
Marlen Adonis y famia

Sobrino (a)nan: Elaine Gietel y Gerard beugelsdijk, Eddie y Mariela Gietel-Koolmany famia, Astrid Gietel, Ingrid Gietel y Frank Does , Iris Gietel y famia, Debby y Karel Arends Gietel y famia, Maritza Siliee, Rugia Siliee y famia, Zelda Steenen, Lisette y Ernst Mohamed Adonis y famia, Gina Adonis y famia, Edmond Adonis, Valerie Adonis y famia, Alvin Agatha y famia, Aldrin Agatha

Sobrinanan stima: Maritza Siliee y Ingrid Gietel

Cuñanan: Modesta Adonis-Hernandes
Annie Adonis Bommel

Ihanan.

Amigonan stima: Mike Eman, Felipe Ras, Sheldon Toppenberg, Doc Williams, Eli Kock, Roque Dirksz, Marlon Sneek, Leonardo (Nadi) Krozendijk

Amigonan stima na Town Dragon:
Jimmy y Jubi Richardson, Juancho Pablo, Glenroy Lake-Albert Lake, Melvin Loefstok, Jenny Loefstok, Cedric Bronswinkel, Amado Rosina, Alwin Sluer, Niles Oduber, Gerald House
Amigonan stima di S,V. Mercrius
Tur ex coleganan di W.E.B.

Su team nan stima: S.V. Dakota, Roma, Marlboro Baseball Club

Amiga stima: Judith Vingal
Un danki na Wit Gele Kruis y tur cu a juda pa su cuido.
Un danki na nos grupo di orashon LifeHouse di N.L.T. cu a hasi un tremendo trabao

Demas famia: Adonis, Agatha, Siliee, Werleman, Gietel, Arends, Hernandes, Bommel, Holsman, Beugelsdijk, Mohamed, Dirksz, Irausquin, Does, Koolman, Dooper, Richardson, Steenen, Cardoze, Cardoso, Da Costa-Gomez, Boye
Famia na Aruba, Curaçao y Hulanda
Nos kier pidi nos disculpa si den no tristesa y dolor nos por a lubida algun famia y conocir.

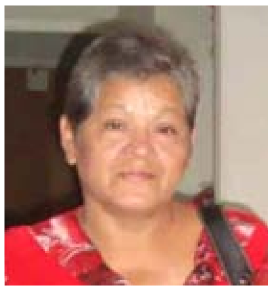
En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, despedida lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email. Masha danki pa bo(so) comprencion.

E-mail: maritzasiliee@hotmail.com

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Di berdad , berdad , Mi ta bisa boso , esun cu tende Mi palabranan I kere
Esun ku a mandaMi , tin bida eterno , I no ta bin pa huisio , ma a pasa for di morto pa bida. "
Juan 5: 24

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Digna Del Valle Brito

Mihor conoci como : ' Dina '
Nomber di carinjo : ' Machi '
7 Sept 1957 - 30 Maart 2020

Tata : +Federico Alejandro Brito . Efraim Geerman

Mama : Ivette 'Berta' Caraballo

Manera tata: Efraim Geerman

Tata di su yunan : Peters Pedrito Dirksz

Yuinan : Giovanny y Astrid Dirksz
Janine y Ruben Dubero
Melissa y Etienne Klaus

Nieto y Nietanan : Joally Dirksz
Gabriela Filiciana
Brandon Dirksz
Daniella Filiciana

Bisnieto y Bisnieta nan : Rayqzion
Joannly
Estefania

Rumannan :
Vda Lucrecia Geerman , + Aura Helena Brito , Vda Beatrix Werleman Brito , Jacky Brito y yunan , Magaly Brito y Ramon Guerrero , Daisy Brito y Jorge Lozano , Julio Cesar Brito y yunan , Iris Brito y yunan , Isnubis Brito y yu.
Su Pepe : Aura Caraballo
Su Pastornan Iglesia Bon Nobo : Frederick Kelly , Martin Godoy
Full su famia den Cristo di Iglesia Bon Nobo
Sobrino/a nan , Primo/a nan , Tanta y Omo nan , Swa y cuña nan , Amigo/a nan y conocirnan.
Demas famia : Brito , Dirksz , Geerman , Werleman , Gomez , Helder , Colina , Wernet , Agunbero , Betancourt , Rivaz , Arends , Angela , Godoy , Wester , Luidens , Roos , Maxwell , Peasch , Willems , Winterdaal , Maduro , Gonzalez , Maldonaldo , Tromp , Koolman , Ventura , Laveist , Henriquez , Wever , Mackintosh, Villamarin y demas famia.
Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden nos kier anuncia cu cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Tambe nos kier pidi encarecidamente si por drenta 10 persona y/of por keda warda den auto te ora nan sali pa e siguiente nan por drenta. Pa esnan cu ta desea pa tuma despedida.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar of conosir

---

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser stima:



Francisco Kransen

***16-08-1948 - †30-03-2020**

Na nomber di su:
Tata: †Marco Kransen
Mama: Laura Kransen-Almarí

Casa: Romana (Mana) Kransen

Yiunan: Silvio y Maria Kransen
Annalousa y Carlos Croes
Anuschka y yiu
Rino y Madeline
Pedro y Esther Kransen

Yiunan di criansa: Eloy y Ariani Werleman
Maxi y Tico Kelly

Rumannan: Robby Kransen y famia
Anna Kransen y famia
Sira de Abreu y famia na Merca
Mario Kransen
Maria Kransen y famia
Alecio Kransen y famia
Sita Werleman y famia
Marcia Kransen y famia
Magriet Kransen

Nieto(a)nan: Sayenne, Candelley, Clive y famia, Carrie-ann, Angelis, Jiovanny, Kayla, Percey

Manera nieto(a)nan: Jarmain y famia, Kelvin y famia, Eshgard
Merisa y famia, Jerisa y famia, Jesicca y yiunan, Jean Pierre, Denvert
Maria-Cristina y yiu

Bisanieta: Clasey

Manera bisanieta: Cristyann
Primo-y primanan, sobrino- y sobrinanan
Ex-amigonan di boxing

Bon bisiña Maria y Antonio y famia

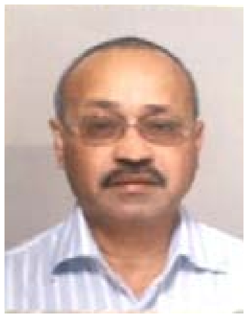
Demas famia: Kransen, Geerman, Arcaya, Croes, Almarí, Danja, Solognier, Cicilia, Vos, Wernet, Paesch, Scholtz, Werleman, Peña, Thiel, Pietersz, Hernandis, de L'Isle, Hereira, Kelly, Smelt, Thijsen, Vrolijk, Caster.

Teniendo cuenta cu e situacion cu nos pais ta aden, nos kier anuncia cu cremashon di nos ser stima lo tuma lugar den seno familiar. Prome y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Pa condolencia, por jama telefoon, whatsapp of facebook.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“ SEÑOR ta hiba gusto den esnan cu ta tem’E, den esnan cu ta spera riba Su misericordia”.
Psalmo 147;11

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa e amor cu el a desplega,
nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:



Ramon B. H. Pourrier

Miho conoci como Monchi
3 – 2 -1958 – 28-3 -2020

Na nomber di su compañera: Lesbia de Cuba (Liz)
Manera Yiu: Junior Arends
Jane Arends y Famia
Manera nieto y nieta: Jerrianne Helder
Jerilaine Helder
Jesslaine Helder
Lyam Bressat

Rumannan: †Benny y Claverina Pourrier y Famia
†Ramona y Ruthilio Dorcas y Famia
†Filomena Pourrier y Famia
Sonia y Emile Herdé y Famia
Ludwina y Elmer Pieters y Famia
Judith Pourrier y Famia
†Maria Pourrier
Maikin Pourrier
†Magda y Rudy Arrindell y Famia
Steven y +Elly Pourrier
Geraldine y Fredrich Davelaar y Famia Cur
Stanley Pourrier y Milytsa y Famia

Su Tanta: Margot y Eddy Thodé
Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Tur su bon amigonan, Ex-coleganan di FCCA.
Tur su bisiñanan y demas famianan: De Cuba, Arends, Helder, Bressat, Pourrier,Dorcas, de Windt,Herdé, Pieters, Wernet,Arrindell,Davelaar, Thodé.

Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden nos kier anuncia cu entiero lo tuma lugar diabierna 3 di April 2020 na su cas : Colombiastraat 17 for di 9’or pa 11’or di mainta pa despues santana na Sabana Basora. Tambe nos kier pidi encarecidamente si por drenta 10 persona y si por keda warda den auto te ora nan sali pa e siguiente nan por drenta. Pa esnan cu ta desea di hasi despedida.
Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

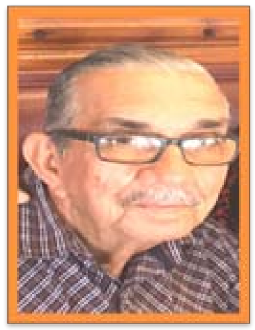
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe; den futuro ta warda pa mi e corona di husticia, cual Señor, E Huez hustu, lo dunami riba e dia ey; y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a stima Su binida.
2 Timoteo 4:7-8

Cu dolor na nos curason y alabes agradeci pa tur e recuerdonan bunita laga atras.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Croes

Mihor conoci como Toni
5 juli 1944 – 29 maart 2020

Na nomber di su:
Esposa stima: Teresita Croes- Boekhoudt

Yiunan: Olivia y Oslin Trimon- Croes
Suzy y Giovanni Kock- Croes
Randolph y Marisella Croes- Figaroa

Nieta: Dayanara Beddo

Nietonan: Randrick, Rigell y Rowan Croes

Bisanieta: Evangelina Beddo

Rumannan: † Lourens y Clotilda Croes - Boekhoudt
† Juanita y † Paulus Croes- Croes y famia
† Cirilio Croes y famia
† Adriano y Andrea Croes - Boekhoudt y famia
Gabriel y Sita Croes - Loefstop y famia
Minguel Croes y famia

Sobrino(a)nan:
Eddy Croes y famia, Rudy Croes y famia, Frido Croes y famia,
Leo Croes y famia, Nilca Figaroa y famia, Edwin Croes y famia, Adri Croes,
Linda Kelly y famia,
Jermia Anthony y famia, Sharine Schwengle y famia, Kenneth Croes y famia, Vivian Croes, Yolanda Croes, Tania Croes y famia.

Swa y cuñanan, primo(a)nan

Pastor Theo y Nelly Orman
Grupo di oracion y rumannan di Iglesia Maranatha

Amigo(a)nan di cas:
Ray Phillips, Frank Solognier, Willem ‘Koen’ y Famia, Victor y Martha Paesch, Edwin y Hendrika Angela, Bubu y Jane Does, Marcondes y Ana Borges, Lola Croes

Bisiñanan y ex - coleganan di Servicio Central di Computacion

Famia: Croes, Boekhoudt, de Mey, Lampe, Trimon, Kock, Figaroa, Feliciana, Fingal, Lacle, Loefstop, Erasmus, Kelly, Donata, Maduro, Zara, Schwengle, Anthony, Bremo.

Pa motibo di e situacion actual, e acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Masha danki pa bo (so) comprension.

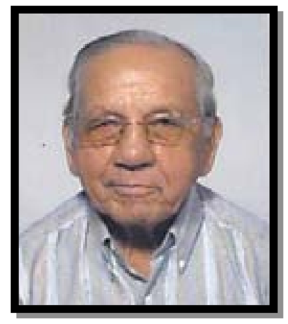
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima- y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Señor mi ta na paz manera un yiu cerka su mama” (Salmo 131)

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Diosnos ta anuncia morto di nostata, ruman, omo, welo y bisawelo stima:



Dominico De Silos Britten,

mihor conoci como ‘Co’ of ‘D.D.S’
*20-12-1930 - + 31-03-2020

Ex trahado di Lago y Bushiri Beach Hotel, Ministro den Eucaristia, cooperador y collectant na Misa Santa Filomena na Paradera.

Na nomber di su:

Yiunan stima: Hendrik y Aimee Britten
Myrna y Martinus Ras
Maria (Detta) y Gilberto Semeleer
Gisela y Jairo Vingal

Manera yiu: Randy Ruiz

Rumannan stima: Francisco Britten y familia
Martinus Britten y familia
Mario Britten y familia

Swa y Cuñanan: Sra. viuda Carmen Figaroa y familia
Sr. Francisco (Pancho) y Senny Ruiz y familia
Sr. Gabriel (Bibi) y Mirta Ruiz y familia
Srta. Aura Ruiz
Srta. Aurora Ruiz
Sr. Romulo (Roque) Ruiz

Nieto- y nietanan stima: Marienne y Faris Karso- Ras
Andrew Britten
Omar y Gitta Ras-Gottenbos
Derrick Britten y Lisa Johnson
Christopher Ras
Justin Vingal
Jordan Vingal

Bisanieto- y Bisanietanan: Kai Karso, Max Karso, Bo Karso, Lizzy Ras
Mason Ras, Quinten Ras, Phoebe Britten

Su dokter stima: dr. Sneek

Famianan: Britten, Ruiz, Garcia, Ras, Semeleer, Vingal, Figaroa, Karso, Gottenbos, Johnson, Stamper, Rasmijn,Tromp, Kelly, Croes,Solognier, Oduber, Jacobs, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, amigo- y amiganan, pensionadonan di Lago, coleganan collectant, cooperadornan, coleganan Ministro den Eucaristia, demas familia na Aruba, Merca y Hulanda.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Teniendo cuenta cu e situacion cu nos pais ta aden, nos kier anuncia cu entiero di nos ser stima lo tuma lugar den seno familiar. Prome y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Pa condolencia, por jama telefoon, whatsapp, ArubaNative Facebook.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Hesus a bisa;
"Ami ta resureccion y bida, esun cu kere den mi lo biba asta si e muri".
Huan 11:25

A bay sosega:



Nilo Adolf Cipriano Marcano

Mihor conoci como: 'Archi'
*26-09-1957 - †29-03-2020

Na nomber di su:
Rumannan:
†Cosney Marcano
†Johnny Marcano
Sidney Marcano
Monica y Humphrey Koolman-Marcano
Roland y Rosaneth Tromp-Angila
Belinda y Kito Maduro
Arelys y Raul Romero-Peña

Sobrino(a)nan:
Lisandra, Cosney y Marilse
Joandra y Jeanine
Mike y Angelo
Eugene y Jomar Andre
Rozaini
Alexandra, Kevin y Brendan
Clifton y Abigail

Tanta y tionan na Curaçao

Prima y primonan na Curaçao, Venezuela y Hulanda

Compañeronan y staff y personal di Ambiente Felis

Demas famia: Marcano, Evertsz, van der Linden, Kransen, Wongfat, Koolman, Boekhoudt, Tromp, Maduro, Peña, Romero, Ras, Paskel, Geerman, Francisca, Zimmerman, Schoop, Pieternela, Cathalina, Oliana, Bulbaai, Hoyos, Sloop, Henriquez, Pietersz, Colina, St. Jago, van Seeters, de Freitas, Francisco, Coffee, Wout

En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, despedida lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email, whatsapp of un yamada. Masha danki pa bo(so) comprencion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pami bolbe haña forsa.

Nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor



Entiquiano 'Ety' Jacobs

Ex trahador di D.O.W y Serlimar
*7 december 1945 - †28 maart 2020

Na nomber di su:
Casa: Nuris Jacobs Cruz

Yiunan: Joselito Tromp
Maira y Juni Figaroa Jacobs y famia
Juni Kock y famia
Sandra y Adolf Gomes Kock y famia
Anthony y Shary Jacobs Geerman y famia
Soraida Jacobs y famia
Ivelisse y Arturo Loaiza y famia
Maileny Jacobs

Nieto(a)nan: Lilienne Figaroa
Alejandra y Elisabeth Kock
Adolfo, Deandra y Leandra Gomes
Jonathan, John, Sherry Ann, Isaquiel y Shastity Jacobs
Jesusita, Marienne y Amylienne Dirksz
Andrew y Andreina Kelly
Allison y Diana Loaiza

Bisnieto(a)nan: Sulainy y Kane Robert,
Shandrey Kock
Franklin Jr y Elizion Eckmeyer,
Ocean Gomes, Jayton Jacobs

Rumannan: Frans y Eloisa Kelly y famia
Ivonne y Sinforiano Quandus Kelly y famia
Edwin y Ivonne Kelly Withdar y famia
Marieta Kelly y famia
Nelly y Frenzel Petronella Kelly y famia
Alberto y Jesulita Oviedo Kock y famia
Richard Oviedo y famia
Mabel y Jossy Lacle Jacobs y famia
Oswald y Joan Jacobs de Miranda y famia
Lea Jacobs na Hulanda
Mayra Jacobs
Joselyne y Edgar Oduber Jacobs y famia
Ricardo Brete
Jozef Jacobs na Hulanda y yiu

Tantanan:
Maria y Arcadio Velasquez Kelly y famia
Carmen "Chichi" Tromp Kelly y famia

Mama di su yiunan: Carmen Tromp

Demas famianan: Kelly, Jacobs, Figaroa, Tromp, Hermosen, Velasquez, Solognier, Oviedo y Ignacio..

En coneccion cu e situashon actual cu nos ta pasando aden entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Masha danki pa bo(so) comprenshon.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa tranquil pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23:1

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu inesperadamente a bai drumi dushi den brasa di Señor Jusus Cristo nos mama stima:



Sra Laurianita Tromp

Cariñosamente conoci como 'Lita'
*04 Juli 1937 †28 Maart 2020

Na nomber di su:
Ex esposo: †Miguel Clement
Su Yiunan: Daniel Clement
Veronica Clement

Su nietonan:
Jeremy Boekhoudt & Roxanne Croes
Nigel Romero

Su bisanieto: Tyler Boekhoudt

Stima manera un Yiu: Michael de Nobrega

Su Rumanan: † Maria Petrochi - Tromp
† Johanita Flanegin - Tromp
† Magdalena Tromp
† Anselmo Tromp
Anastacia Tromp
Jacobo Tromp
† Oswaldo Tromp
† Juan Tromp
Martina Tromp
Luis Tromp

Su swa y cuñanan: †Pedro Petrochi
† Jose Flanegin
Ofelia Tromp Solognier
Francisco Thiel
† Benita Tromp – Erasmus

Tur su subino y subrinanan, primo y primanan
Staf y personal semper amable di San Pedro di Verona Pavilioen afdeling Azalea

Y demas famia : Tromp, Clement, Boekhoudt, Romero, Croes, Trimon, Petrochi, Flanegin,Thiel, Meulens y Rock.

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu Salud Publico, Famia a opta y ta informa cu lo tene e acto di entiero den seno familiar.

Despues di entiero nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta aprecia condolencia via telefon of via email danielclement67@hotmail.com of vera-fclement@hotmail.com

Masha danki pa e comprencion den e momentonan extra dificil aki pa nos



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24/7

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

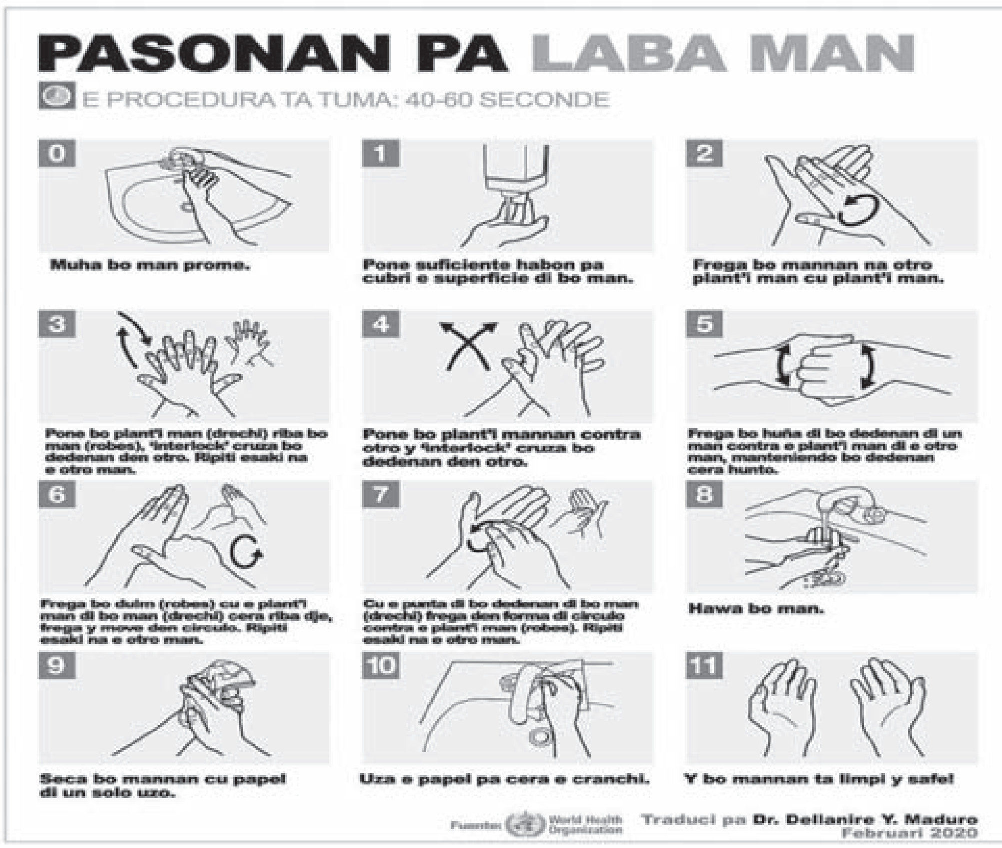
Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord 107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa 913	
Seguridad Nacional 11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/01/2020

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.23	1.25	1.27
CHF	184.24	184.96	185.76
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	164.07	165.56	167.23
EUR	193.16	194.92	196.88
DKK	25.12	25.84	26.64
NOK	16.24	16.96	17.76
SEK	16.81	17.53	18.33

For amounts up to Afl. 100,000

Cambio den pago di bijstand na 3 localidad



ORANJESTAD – En conexion cu e pago di bijstand pa luna di april, Departamento di Asunto Social (DAS) mester a haci algun cambio necesario pa asina esaki por cana segun e normanan stipula door di Departamento di Salud Publico (DVG) y Gobierno di Aruba.

Localidadnan di pago
Actualmente pago di bijstand ta tuma luga den 6 diferente districto na 6 diferente localidad, Postkantoor SN, MFA Savaneta, MFA Sta. Cruz, MFA Paradera, Postkantoor O'stad y por ultimo MFA Noord.

Cambio di pago na 3 localidad
En conexion cu e 'samenscholingsverbod' prohibicion di aglomeracion cu a keda implementa pa Gobierno di Aruba, DAS mester a bini cu cambio den e 3 localidadnan di mas grandi.
Tuma bon nota cu tin cambio solamente pa esunnan cu ta cobra normalmente na:
1. Postkantoor San Nicolas
2. Postkantoor Oranjestad
3. MFA Savaneta.

E cambionan ta lo siguiente:
Diabierna 3 di april 2020:
- Postkantoor SN lo paga fam A te cu K for di 8:00am te cu 12:00pm.
- Postkantoor O'stad lo paga fam A te cu K for di 8:00am te cu 12:00pm

Diasabra 4 di april 2020:
- Postkantoor SN lo paga fam L te cu Z for di 8:00am te cu 12:00pm.
- Postkantoor O'stad lo paga fam L te cu Z for di 8:00am te cu 12:00pm

MFA Savaneta:
- Lo paga fam A te cu K parti mainta for di 8:00am te cu 12:00pm
- Lo paga fam L te cu Z parti atardi for di 1:00pm te cu 5:00pm

Pa loke ta trata MFA Sta. Cruz, MFA Paradera y MFA Noord no tin ningun cambio, pues pago na e localidadnan aki ta keda manera custumber di tur luna.

Cobra via banco?
Pa tur cliente cu normalmente ta cobra nan bijstand via banco, no tin ningun cambio, pues pa nan tur cos ta continua normal.

Malo of den cuarentena
Si acaso bo persona ta malo of den cuarentena, ta posibel cu bo persona, por medio di un carta di autorisacion, firma y cu ID valido di ambos persona, por autorisa un otro persona pa bay cobra pa bo. E carta di autorisacion aki hunto cu e ID valido di ambos persona mester wordo entrega na DAS su seccion di bijstand prome cu fecha di pago.

Mucha, hende grandi y interna den HOH
DAS kier haci un suplica na tur cliente pa por fabor no bay cu mucha. Localidadnan no ta permiti pa mucha drenta paden, pues ta pidi cooperacion di cada mayor pa regla for di awo caba pa e mucha(nan) por keda cas bou vigilancia di un familiar y of adulto.
Durante e orario di pago tur hende di un edad avansa lo haya prioridad pa asina nan por bay mas lihe posibel bek nan cas.
Cliente cu kisas ta interna den HOH y cu no por cobra nan bijstand, por fabor avisa e trahado social di HOH pa regla esaki na tempo.

Distanciamento Social
DAS kier pidi e cooperacion di tur cliente cu ta para pafo pa por fabor practica e"distanciamento social" di minimo 1,5 meter.

Final
DAS ta pidi tur persona cu ta cobra bijstand normalmente na e 3 localidadnan cu tin cambio, pa por fabor tene bon cuenta cu esaki y si acaso bo persona conoce un persona cu ta cobra bijstand yuda nos avisa e persona aki.

Alabes mester tene na cuenta cu solamente e cobrado of apoderado ta permiti pa drenta paden, pues no ta permiti pa ningun persona drenta paden acompaña.

Manera ya ta conoci DAS ta cera pa bishita publico pero tur servicio regular ta continua telefonicamente. Seccion di bijstand su liña di telefon ta 528-1110 of si esaki ta ocupa por tuma contacto cu DAS su number central cu ta 528-1100.

DAS ta riba facebook y tur 'update' ta wordo comunica mesora riba nos pagina Departamento di Asunto Social, 'like' nos pagina y keda bon na altura di tur cambio rond nos servicionan.

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 32 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo: 6:51pm.
Subida di solo: 6:35am.

Biento:
For di direccion oost te noordoost y modera te basta fuerte;forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte ta fuerte den rafaga; forsa 5 ta 6 (30 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Humedad por bira net suficiente den oranan di marduga y mainta tempran pa produci un awasero pasahero. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco. Di otro banda por bisa u biento lo disminui un poco durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na partinan oost te noordwest.



Census Day arrives with US almost paralyzed by coronavirus

Continued from Front

"We are laser-focused on the statute's Dec. 31 deadline for apportionment counts and population counts. We will continue to assess all of our operations to see if there are any changes that need to be made," Michael Cook, chief of the Public Information Office at the U.S. Census Bureau, said Tuesday.

The head count started in late January in rural, native villages in Alaska, but the rest of the country wasn't able to start answering the questionnaire until the second week of March when the Census Bureau's self-response website went live and people received notices in the mail that they could start answering the questions. But that was only a week before many governors and mayors started issuing stay-at-home orders to slow the virus's spread, greatly hindering in-person rallies, meetings and door-knocking by activists to raise awareness about the 2020 census.

Experts say connecting with trusted community leaders in person is the best way to reach people in hard-to-count groups that may be wary of the federal government.

"There is the issue of attention. Certainly when folks are anxious about the public health issue, and kids are away from school, and they're being away from work, it's a concern that the census isn't on top of people's mind as you would want it to be," said Thomas Saenz, president of the Mexican American Legal Defense and Educational Fund.

The U.S. Census Bureau is spending $500 million on outreach efforts, including advertising, and it's relying on more than 300,000 nonprofits, businesses, local governments and civic groups to encourage participation in their communities. Those outreach efforts have been hamstrung by the nationwide shutdown.

Groups are switching to digital efforts to get out the word. On Wednesday, the activist group, Faith in Action, was holding a Twitter chat to encourage people to fill out their census forms, and Census Bureau deputy director Ron Jarmin was heading to Reddit to spread the word. Comcast NBCUniversal and Telemundo on Wednesday unveiled census public service announcements starring TV hosts Joy Reid and Jose Diaz-Balart, and said it was providing $2 million in grants and in-contributions kind to community groups in hard-to-count areas.

Two surveys by the Pew Research Center suggest the messaging was reaching an audience — at least before the coronavirus outbreak. Pew conducted two surveys, one in early January and another in late February and early March. During that time, those who had seen or heard something about the census grew from half to two-thirds of respondents, the center survey found.

Most of the census takers won't be sent out until late May to knock on the doors of homes where people haven't yet answered the questions online, by telephone or by mailing back a paper questionnaire. Until then, the Census Bureau is pushing people to answer the questions so they won't have anyone knocking on their doors in late spring and summer.

As of Monday, more than 36% of households had already answered the questions, and the Census Bureau reported this week that 40,300 temporary workers were on the payroll as of mid-March.

The 2020 census will help determine how many congressional seats and Electoral College votes each state gets, as well as the distribution of some $1.5 trillion in federal spending.

Researchers at the Urban Institute worry that changed accommodations made in response to the coronavirus may present a distorted picture of where people are living on Census Day. Some people have left their usual residences to move back in with parents or elderly relatives, escaped to vacation homes or had to move because they couldn't pay rent due to lost jobs during the pandemic, they said.

Urban Institute researchers said the Census Bureau needs more processing time to identify duplicate responses and offer additional guidelines about how people should respond when the traditional recommendation to answer where you are living on April 1 is no longer clear for some. They're asking that the Dec. 31 deadline be postponed, which would require an act of Congress.

"There's no way reliable counts are going to be generated by the end of December," said Robert Santos, vice president and chief methodologist at the Urban Institute. "It's implausible."❏

Coast Guard: Cruise ships must stay at sea with sick onboard

By FREIDA FRISARO and ADRIANA GOMEZ LICON
Associated Press

FORT LAUDERDALE, Fla. (AP) — The U.S. Coast Guard has directed all cruise ships to prepare to treat any sick passengers and crew on board while being sequestered "indefinitely" offshore during the coronavirus pandemic.

The new rules require daily updates on each ship's coronavirus caseload for vessels in U.S. waters, and come with a stiff warning: Any foreign-flagged vessels "that loiter beyond U.S. territorial seas" should try first to medically evacuate the very sick to those countries instead.

Many of South Florida's cruise ships are registered in the Bahamas, where hospital capacity is limited and people are still recovering from last year's Hurricane Dorian.

The rules, which apply to any vessel carrying more than 50 people, were issued in a March 29 safety bulletin signed by Coast Guard Rear Admiral E.C. Jones, whose district includes Florida, Georgia, South Carolina and Puerto Rico.

Dozens of cruise ships are either lined up at Port Miami and Port Everglades or waiting offshore due to the coronavirus pandemic. Most have only crew aboard, but Carnival Corp., which owns nine cruise lines with a total of 105 ships, notified the SEC Tuesday that it has more than 6,000 passengers still at sea, on three ships that will soon arrive in Fort Civitavecchia, Italy, and Southampton, England, as well as Fort Lauderdale.

Federal, state and local officials have been negotiating over whether Carnival's Holland America cruise ships, the Zaandam and Rotterdam, would be allowed to dock at Port Everglades this week. But the company's Coral Princess is coming, too, with what that ship's medical center called a higher than normal number of people with flu-like symptoms.



Cruise ships are docked at PortMiami, Tuesday, March 31, 2020, in Miami.
(AP Photo/Wilfredo Lee) Associated Press

Two of four deaths on the Zaandam were blamed on COVID-19 and nine people have tested positive for the novel coronavirus, the company said. At least 190 more reported symptoms. More than 300 Americans are on Zaandam and Rotterdam.

Florida Gov. Ron DeSantis said Tuesday that the state's healthcare system is stretched too thin to take on the Zaandam's coronavirus caseload. "Just to drop people off at the place where we're having the highest number of cases right now just doesn't make a whole lot of sense," DeSantis said.

President Donald Trump said later that he would speak with his fellow Republican. "They're dying on the ship," Trump said. "I'm going to do what's right. Not only for us, but for humanity."

Passengers expressed their frustrations to The Associated Press on Wednesday. Andrea Anderson, stuck with her husband Rob on the Zaandam, coughed her way through a phone interview. Asked what she would say to Florida's governor, she said, "How would he feel if his mother was on this ship? Would he still be saying, 'no they can't dock?'"

Under normal conditions, when a passenger or crew member become too ill for the ship's medical team to care for, they call the Coast Guard to provide a medical evacuation to an onshore hospital. Under the new rules, sick passengers would be sequestered indefinitely on board.

For most people, the virus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough, that clear up in two to three weeks. For some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness, including pneumonia and death.❏

Why health experts aren't warning about coronavirus in food

By CANDICE CHOI
AP Food & Health Writer

NEW YORK (AP) — Chicken with salmonella can make you sick. So can romaine lettuce with E. coli and buffets with lurking norovirus. So why aren't health officials warning people about eating food contaminated with the new coronavirus?

The answer has to do with the varying paths organisms take to make people sick. Respiratory viruses like the new coronavirus generally attach to cells in places like the lungs. Germs like norovirus and salmonella can survive the acid in stomachs, then multiply after attaching to cells inside people's guts.

"Specializing in what tissues to attach to is typically part of the disease's strategy to cause illness," according to the U.S. Centers for Disease Control and Prevention.

The CDC and other experts note that the virus is new and still being studied. But they say there's no evidence yet that COVID-19 sickens people through their digestive systems, though the virus has been detected in the feces of infected people.



A worker, wearing a protective mask and gloves against the COVID-19 coronavirus, stocks produce before the opening of Gus's Community Market, Friday, March 27, 2020, in San Francisco. Health experts say there's no evidence the new coronavirus is spread through food. That's because organisms take different biological paths to sicken people.
(AP Photo/Ben Margot) Associated Press

How these germs spread also differs.

Respiratory viruses like the flu and the new coronavirus spread mainly through person-to-person contact and air droplets from coughing, sneezing or other flying saliva. Germs that make people sick through food cause symptoms like diarrhea. In some cases, germs in the feces can capitalize on poor hygiene to jump from people's hands to whatever else they touch.

That's why it's so important for food workers to stay home when they are sick with digestive illnesses: There's a big risk the restaurant could end up sickening lots of people.

When it comes to food and COVID-19, experts say the biggest risk is contact in grocery stores with other customers and employees, rather than anything you eat. It's why stores are limiting the number of people they let in, asking customers to practice social distancing and using tape to mark how far apart people should stand.

The new virus can survive on some surfaces, so experts say to keep your hands to yourself as much as possible and to avoid touching your face when shopping. After unpacking your groceries at home, the CDC suggests washing your hands.

"It's a porous surface. The chances of anything surviving or coming out of it are small," said Alison Stout, an expert in infectious diseases and public health at Cornell University.

As for the coronavirus being found in the stool of infected people, the CDC notes that it's not known whether the germs found there can actually sicken someone. Stout said the presence of the virus in the stool is more likely a reflection of systemic infection, rather than its ability to survive the digestive tract.❑

States largely have authority over when to shut down, reopen



President Donald Trump gestures to a chart as he speaks about the coronavirus with Dr. Deborah Birx, White House coronavirus response coordinator, left, and Dr. Anthony Fauci, director of the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, right, in the James Brady Press Briefing Room of the White House, Tuesday, March 31, 2020, in Washington.
(AP Photo/Alex Brandon) Associated Press

By MARK SHERMAN
Associated Press

WASHINGTON (AP) — President Donald Trump has the biggest megaphone, but it's governors and local officials who will decide what type of restrictions to impose on their citizens to try to slow the spread of the coronavirus. The Constitution largely gives states the authority to regulate their own affairs.

Trump has left guidelines limiting social interaction in place until the end of this month, after initially pushing April 12, Easter, as as the date to begin reopening the U.S. economy. Trump was moved by public health experts who showed him death tolls of 100,000 with strict measures in place, and hundreds of thousands of deaths more without. Initially, concerns were over states unwilling to open up by Easter, but now, the friction is over certain states unwilling to issue shutdown orders and calls for the president to issue a nationwide lockdown.

___

Q. Does the president have the authority to override state and local orders?

A. No. Under our constitutional system, states have the power and responsibility for maintaining public order and safety. As we've seen since the outbreak began, decisions about limiting social interactions by ordering people to shelter in place, closing businesses and shutting schools are being made by governors and local officials. Those same officials will make the call about when to ease up. Trump's comments "are just advisory," said John Malcolm of the Heritage Foundation.

An increasing number of states have ordered all nonessential businesses and schools to close at least until the end of April. "This battle is going to be much harder, take much longer, and be much worse than almost anyone comprehends. We have never faced anything like this ever before, and I continue to urge the people of our state to stay in place at home and stay safe," Maryland's Governor Larry Hogan said recently.

___

Q. But the president has set a period until the end of April in which all Americans are being urged to drastically scale back their public activities. Doesn't that amount to a national order?

A. No. The guidelines are voluntary, and they underscore the limits on Trump's powers. He can use daily briefings and his Twitter account to try to shape public opinion, and he has not been reluctant to do so. "When Donald Trump selects a narrative and begins to advance it, especially through his Twitter account, it has a remarkable effect on those who trust him," said Robert Chesney, a University of Texas law professor wrote on the Lawfare blog. Florida Gov. Ron DeSantis has resisted calls to shut down the entire state, issuing orders only in four Florida counties, and said during a news conference Tuesday he'd consider a stay at home order if it were specifically recommended by the White House.❑

Too little too late? Experts decry Mexico virus policy delay

By MARÍA VERZA and CHRISTOPHER SHERMAN
Associated Press

MEXICO CITY (AP) — Mexico has started taking tougher measures against the coronavirus after weeks of its president hugging followers and saying religious medals would protect him.

Some experts warn the sprawling country of 129 million is acting too late and testing too little to prevent the type of crisis unfolding across the border in the United States.

Last week Mexico banned non-essential government work as confirmed cases climbed, but took until late Monday to extend that to other business sectors and to bar gatherings of more than 50 people.

By Tuesday, Mexico had reported more than 1,200 confirmed cases and at least 29 deaths.

Experts say those figures greatly understate the true number of infections. Mexico has done far less testing than many other countries — around 10,000 tests. New York state alone had performed more than 205,000 tests by Tuesday. There were also signs the



Commuters wear masks as they ride a bus, to prevent the spread of the new coronavirus in Mexico City, Tuesday, March 31, 2020. Mexico's government has broadened its shutdown of "non essential activities," and prohibited gatherings of more than 50 people as a way to help slow down the spread of COVID-19. The one-month emergency measures will be in effect from March 30 to April 30.

(AP Photo / Eduardo Verdugo) Associated Press

disease may be far more advanced in Mexico than the limited testing shows — three state governors have already tested positive for coronavirus.

"Politics is very, very much involved in the decision-making going on right now," said Janine Ramsey, an infectious disease expert who works for Mexico's National Public Health Institute, a federal research agency, and has spent 35 years of her public health career in Mexico.

"Mexico, politically, does not value scientific evidence. Why? Because it takes decision-making away from the politicians," Ramsey said.

"For most of us, especially those of us who work with infectious pathogens, there is absolutely no excuse not to test because you cannot predict a) the response, b) the velocity of transmission, or c) the vulnerability of people" to becoming infected or to infecting others, she said.

"February and March is when we should have been testing everybody."

Dr. Joseph Eisenberg, chair of the Epidemiology Department at the University of Michigan's School of Public Health, agreed. "Testing is really our eyes, otherwise we're kind of blind," he said.

"The only way you can really understand where the disease is and where you really need to focus your energies with respect to control is to be able to know where the infections are. And the only way to know that is through testing."

The Mexican government has defended its policies, saying that its robust health surveillance system gives it a good idea of how the epidemic is evolving and that health experts are charting the country's fight against the virus. It's focus now, it says, is keeping people at home to avoid a rapid spread that would quickly overwhelm the health care system.

"We're making an energetic, emphatic, unmistakable call: Stay at home,'' said Hugo López-Gatell, the government's coronavirus spokesman. "It's urgent, it's our last opportunity to do it, and do it now."

Still, despite some tougher measures by Mexican states that have imposed quarantines enforced by police, the federal call to stay home remains voluntary with no talk of penalties.

And although Mexico and the U.S. agreed earlier this month to restrict traffic at their shared border, the ban applies only to people who cross for tourism, recreation or other non-essential activity. Mexican border communities have complained that Mexico was not restricting anyone from entering, and residents in one city even blocked the border crossing with their vehicles to try to stop traffic from the U.S.

President Andrés Manuel López Obrador has maintained a relaxed public attitude despite the increasing alarm sounded by his health officials. He flew commercial to the western state of Sinaloa on Sunday, where he shook hands with residents, including the mother of convicted drug lord Joaquín "El Chapo" Guzmán Loera.❑

Not so funny: Edinburgh festivals canceled for first time

By PAN PYLAS
Associated Press

LONDON (AP) — Every August, the Scottish capital of Edinburgh plays host to some of the funniest and most talented — not to forget strangest — performers from the U.K. and the wider world. Not this year. Organizers canceled the city's collection of late summer festivals Wednesday as a result of the coronavirus pandemic. The decision marks the first cancellation since the Edinburgh International Festival launched in 1947 in the aftermath of World War II as an attempt to reconcile people and nations through the performing arts. Now numbering five, including the wildly popular Fringe lineup of both obscure and mainstream acts, Edinburgh's annual August festivals draw 4.4 million people to over 5,000 events involving over 25,000 artists, writers and performers from 70 countries, according to organizers. Collectively, the festivals are billed as the second-biggest cultural event in the world after the Olympic Games, which were set to take place in Tokyo before the pandemic forced a postponement last week. "The safety of participants, audiences, local residents and indeed everyone connected to our festivals will always come first," said Shona McCarthy, chief executive of the Edinburgh Festival Fringe Society. As well as representing a big financial hit to the city, up to 1 billion pounds ($1.2 billion) according to some estimates, the cancellation is a huge blow for many in the arts across the U.K. "This is a heartbreaking decision, but absolutely the right one," Scottish First Minister Nicola Sturgeon told lawmakers in Edinburgh.

Sturgeon said the Scottish government was looking at redistributing support given to the festivals to ensure artists and freelancers are paid. She also pledged help from the government to make sure the festivals return "even stronger."

The organizers are already planning for the return of the festivals next year.

"Work begins straight away on a 2021 festival season that will boost both our spirits and our economy," said Fergus Linehan, festival director for the Edinburgh International Festival.

Ellie Gibson and Helen Thorn, better known as the Scummy Mummies comedy act that sold out a 25-night run in Edinburgh last year, told The Associated Press they were "very sad" about the cancellation as the atmosphere in the city during the festivals is "brilliant." They relayed their hope that the break might give organizers and artists the "chance to work together to find solutions to some of the issues that have been ongoing in previous years, such as how expensive it is for performers to put on a show, prohibitively in many cases."❑



A bronze theatre mask on Edinburgh's Royal Mile, in Edinburgh, Scotland, Wednesday April 1, 2020. Every August, the Scottish capital of Edinburgh plays host to some of the funniest and talented — not to forget the strangest — artists from the U.K. and the wider world. Not this year, as organizers made the decision Wednesday to cancel the city's festivals as a result of the coronavirus pandemic.

(Jane Barlow/PA via AP) Associated Press

UK's Johnson under fire for low number of COVID-19 tests

By JILL LAWLESS
Associated Press

LONDON (AP) — When Prime Minister Boris Johnson developed a cough and fever, he got a test for the new coronavirus. Most other Britons won't be offered one.

Johnson's Conservative government was under fire Wednesday for failing to keep its promise to increase the amount of testing being done for COVID-19, even as the country saw its biggest day-to-day rise yet in deaths among people with the virus, to 2,352.

The issue has become an incipient political crisis for Johnson, who has mild symptoms and is working from isolation in the prime minister's Downing Street apartment.

Richard Horton, editor of medical journal The Lancet, said Britain's handling of the COVID-19 crisis was "the most serious science policy failure in a generation."

In a tweet, he noted that England's deputy chief medical officer said last week that "'there comes a point in a pandemic where that (testing) is not an appropriate intervention."

"Now (testing is) a priority," Horton said. "Public message: utter confusion."

Like some other countries, the U.K. has restricted testing to hospitalized patients, leaving people with milder symptoms unsure whether they have had the virus.



National Health Service staff wait in their cars to take a coronavirus test at a drive through centre in north London, Wednesday, April 1, 2020. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death.

(AP Photo/Frank Augstein) Associated Press

Many scientists say wider testing -- especially of health care staff -- would allow medics who are off work with symptoms to return if they are negative, and would give a better picture of how the virus spreads.

Communities Secretary Robert Jenrick conceded Wednesday that "we do need to go further and we need to do that faster."

The U.K. initially performed about 5,000 tests a day, but the government promised to increase that number to 10,000 by the end of last week and to 25,000 by mid-April. The target has been elusive. On Wednesday, the government said 9,793 tests had been performed in the previous 24 hours, the highest daily total yet.

Critics contrast the U.K. with Germany, which reacted quickly as reports of the new respiratory virus emerged from China at the end of last year. It began producing a test for COVID-19 in January, weeks before the U.K. Germany now has the capacity to do 500,000 tests a week.

Jenrick said the U.K.'s test tally should hit 15,000 a day "within a couple of days" and 25,000 a day in a couple of weeks. But progress has been agonizingly slow.

The government says testing front-line health care workers is a priority — however only 2,000 have been tested so far, from a National Health Service workforce of more than 1 million.

Yvonne Doyle, medical director of Public Health England, said authorities were setting up five drive-through testing centers for medical staff.

"The intention here is to get from thousands to hundreds of thousands in the coming weeks," she said at a news conference.

British officials blame shortages of swabs to take samples and of chemicals known as reagents, which are needed to perform the tests, for the delay in ramping up testing.

"There is a massive demand for raw materials and commercial kits -- this is not unique to the U.K. -- and many places no longer have stock of essential reagents," said Stephen Baker, professor of molecular microbiology at the University of Cambridge.

The United States has also struggled to boost its testing capacity. A test produced by the Centers for Disease Control suffered early reliability problems and there were delays in engaging the private sector to ramp up testing capacity. U.S. testing is now growing rapidly, but varies widely from state to state.

Public health experts have estimated the U.S. should be testing between 100,000 and 150,000 patients daily to track and contain the virus. Health and Human Services Secretary Alex Azar said Monday that the U.S. is testing "nearly 100,000 samples per day" and had now tested more than 1 million samples for the coronavirus. It wasn't clear if that figure represented actual patients or samples processed.

British officials defend their record at developing and deploying a test for COVID-19. They also say that while too little testing is a weakness, so is too much, because testing vast numbers of healthy people would be wasteful.❏

Reporting for duty: Airline crew sign up to help hospitals



Former Scandinavian Airlines flight attendant, Mathilda Malm tests her hands for bacteria as she learns basic skills on to assist in nursing homes and hospitals due to the coronavirus outbreak, in Stockholm, Wednesday, April 1, 2020. The airline announced in mid-March the temporary layoff of up to 10,000 employees, 90% of its workforce amid a drop in demand for international travel as governments clamped down on public events to contain the virus outbreak. With the help of a foundation, it is one of several airlines offering former staff the chance to work on the front line of the pandemic. (AP Photo/David Keyton Associated Press

By DAVID KEYTON
Associated Press

STOCKHOLM (AP) — Filip Palmgren had wanted to work on planes since he was a child. Now, after just two years as a flight attendant, the 21-year old has lost his job because of the coronavirus crisis and will be soon heading to work in a hospital instead to help save patients.

He is part of a first group of 30 laid-off employees of Scandinavian Airlines who have started training this week to learn basic skills to assist in nursing homes and hospitals currently overwhelmed by a surging number of patients and ill medical staff.

Scandinavian Airlines, known also as SAS, announced in mid-March the temporary layoff of up to 10,000 employees, 90% of its workforce amid a drop in demand for international travel as governments clamped down on public events to contain the virus outbreak.

With the help of a foundation, it is one of several airlines offering former staff the chance to work on the front line of the pandemic.

Palmgren says he signed up out of civic duty when he got the offer from his former employer.

"I immediately replied to the email," he said. "I felt this was a very huge opportunity for me to help and to contribute to society and help the healthcare, which I think is very important in these times."

In the U.K., budget carrier easyJet and Virgin Atlantic have asked their laid-off staff to do the same, with the support of the British government.❏

Stocks skid worldwide as coronavirus infections keep soaring

By STAN CHOE, DAMIAN J. TROISE and ALEX VEIGA
AP Business Writer

NEW YORK (AP) — U.S. stocks joined a worldwide downdraft Wednesday as more signs piled up of the economic and physical pain being caused by the coronavirus outbreak.

The S&P 500 was down more than 3.5% in early afternoon trading after President Donald Trump warned Americans to brace for "one of the roughest two or three weeks we've ever had in our country." The White House is projecting that 100,000 to 240,000 people in the U.S. could die from COVID-19.

Japanese stocks took some of the world's heaviest losses, down 4.5%, after a survey of business sentiment there fell to its worst result in seven years. Britain's FTSE 100 fell 3.8% after big banks there scrapped dividend payments, part of a worldwide effort by companies and households alike to conserve cash.

Stocks have tumbled this year as the coronavirus pandemic forces economies into what is expected to be a steep, sudden recession. Businesses are shutting down, people are staying at home in hopes of slowing the spread of the virus and the S&P 500 just closed out its worst quarter since 2008 with a 20% loss.

"The challenge for investors is you don't know how deep and how wide this downturn may be," said Rob Haworth, senior investment strategist at U.S. Bank Wealth Management. "It's very hard, for us at least, to have a view of what and where the value is being created."

"Yes, there should be an economic rebound, and there should be winners," he said. "The hardest part of that is, in doing that, you're trying to leap over a canyon of undetermined width and depth. It ends up being a true leap of faith that the forecast and the duration of the pandemic will be accurate."

A report on Wednesday said that private U.S. employers cut 27,000 jobs last month, which was actually much milder than the 200,000 that economists were expecting. The survey from payroll processor ADP used data from the week ending March 14, which was before the number of people seeking unemployment benefits exploded to a record.

Even Friday's more comprehensive jobs report from the government may not show the full scale of the layoffs sweeping the country, according to Rhea Thomas, senior economist at Wilmington Trust. Small businesses are seeing the sharpest declines in employment, and some closed firms may not be responding to the survey.

The government's weekly jobless claims report may offer a better view. The next batch of numbers comes Thursday, and Thomas said it could blow past last week's total of 3.3 million initial claims, which itself was quintuple the prior record.

Another report on Wednesday showed that U.S. manufacturing activity contracted in March, reversing after two months of slight growth. The reading, though, was not as bad as economists expected.

The number of infections keeps rising, which worsens the uncertainty.

The United States has more than 189,000 cases, according to a tally by Johns Hopkins University. That leads the world, which has more than 877,000 confirmed cases.

For most people, the coronavirus causes mild or moderate symptoms, such as fever and cough that clear up in two to three weeks. For some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness, including pneumonia, and death.

Stocks had cut some of their severe losses in recent weeks as Washington swooped in with aid for the economy and markets.

The S&P 500 jumped nearly 18% in just three days last week as Congress struck a deal on a $2.2 trillion rescue package for the economy and the Federal Reserve promised to buy as many Treasurys as it takes to get lending markets running smoothly.

House Democrats are already collecting ideas for a possible fourth round of aid for the economy, and Trump has tweeted his support for a $2 trillion infrastructure package. But top Republicans in Congress say they first want to see how well their just-approved programs do.

The S&P 500 was down 3.7%, as of 12:10 p.m. Eastern time.

All 11 sectors that make up the index lower. Among the few gainers were Kroger, Dollar General and other companies selling day-to-day essentials that households are stocking up on to ride through stay-at-home orders.

On the losing end was Macy's, whose 4.9% drop Wednesday brought its loss for 2020 so far to nearly 73%. So much of the company's market value has vanished that it's getting removed from the S&P 500 index of big U.S. companies. S&P Dow Jones Indices is skipping its index of medium-sized stocks and placing Macy's into its index of small stocks, the S&P 600, effective on Monday.

The market's hardest-hit areas included banks, utilities and other dividend payers.

"There are more worries now about this rippling through dividend payments and cutting back on the income investors are getting," said Jeffrey Kleintop, chief global investment strategist at Charles Schwab.

The Dow Jones Industrial Average lost 754 points, or 3.4%, to 21,162, and the Nasdaq dropped 3.2%.

The yield on the 10-year Treasury dropped to 0.58% from 0.70% late Tuesday. A bond's yield drops when its price rises, and investors buy long-term Treasurys when they're fearful because they see U.S. government bonds as having virtually no risk of default

Benchmark U.S. crude oil held relatively steady slightly above $20 per barrel, after it dropped by roughly two thirds in the first three months of the year.❏

Sprint and T-Mobile merge, creating new wireless giant

Eds: UPDATES: Replaces deal value with updated version. Adds T-Mobile stock. Adds photo.; With AP Photos.

NEW YORK (AP) — Mobile carrier T-Mobile has completed the takeover of smaller rival Sprint, creating a new wireless giant that rivals AT&T and Verizon in size.

The companies announced the deal, valued at $31.6 billion based on T-Mobile's closing stock price Tuesday, two years ago. It has taken a long time to close because of pushback from state and federal regulators.

The Federal Communications Commission and the Department of Justice approved the deal last year, with DOJ telling the companies that they must set up satellite TV company Dish as a new wireless carrier — an unusual arrangement — in order to win approval. Public-interest groups said this was insufficient to correct the harms from the merger.

State attorneys general sued to block the deal, saying it would add billions to consumers' wireless bills. A federal judge ruled for the companies in February.

T-Mobile says that adding Sprint's spectrum, the airwaves that carry phone calls and data signals, will boost its network and make its service available to consumers at lower prices. It had promised regulators not to raise prices for three years.

T-Mobile also said Wednesday that its CEO, John Legere, is stepping down a month earlier than expected, handing the job off to COO Mike Sievert. He will remain a board member.

As of Wednesday, Sprint shares are no longer trading. T-Mobile shares added 2.8% to $86.23 in midday trading.❏



FILE - This combination of April 30, 2018, file photos shows signage for a Sprint store in New York's Herald Square, top, and signage at a T-Mobile store in New York. Mobile carrier T-Mobile has completed its takeover of smaller rival Sprint, creating a new wireless giant that rivals AT&T and Verizon in size. The deal was announced two years ago and has taken a long time to close because of pushback from state and federal regulators. (AP Photo/Bebeto Matthews, File)

Associated Press

Health and Beauty Sleep

By: Carlos M Viana, CCN, OMD

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

ORANJESTAD — After greeting our patient, the first question I ask is: "How did you sleep last night"? Sleep is a basic human need, as important for good health as diet and exercise.

Only when we are sound asleep do our bodies repair. When we sleep, our bodies rest but our brains are active, laying the groundwork for healing and productivity. Most people need eight hours of sleep nightly. Unfortunately, for 10% to 25% of us, not being able to get to sleep or insomnia can be a chronic condition. Approximately 98 million dollars a year is spent in the United States alone on over-the-counter sleep aids. Not getting enough restful sleep results in daytime sleepiness, increased accidents, problems concentrating and poor performance on the job and in school, and increased sickness and weight gain.

Lack of sleep seems to be a major stress factor. Regularly catching only a few hours of sleep can hinder metabolism and hormone production in a way that is similar to the effects of aging and the early stages of diabetes. Chronic sleep loss may speed the onset or increase the severity of conditions such as type II diabetes, high blood pressure, obesity, and memory loss. Medical researchers have shown that just one week of sleep deprivation altered subject's hormone levels and their capacity to metabolize carbohydrates. Research has shown that in developed countries, the average night's sleep has grown shorter since the beginning of the century, from 9 hours to 7.5 hours. People who give up sleep to make more time for work and leisure are aging must faster than they should be. During sleep-deprivation, researchers found, men's blood sugar levels took 40% longer to drop, compared with the natural sleep-recovery period; and their ability to secrete and respond to the hormone insulin, which helps regulate blood sugar, dropped by 30%. These changes reflect the effects of insulin resistance. In addition, the sleep-deprived men had higher nighttime concentrations of the hormone cortisol, which also helps regulate blood sugar, and lower levels of thyroid-stimulating hormone. These raised cortisol levels are often seen in older people, and may be involved in age-related insulin resistance and memory loss.

Many childhood sleep problems are related to irregular sleep habits or to anxiety. Persistent sleep problems may also be symptoms of emotional difficulties. "Separation anxiety" is a developmental landmark for young children. Bedtime is a time of separation. Some children will do all they can to prevent separation at bedtime.

The average woman aged 30-60 sleeps only six hours and forty-one minutes during the workweek. Conditions unique to women, like the menstrual cycle, pregnancy and menopause, can affect how well a woman sleeps. This is because the changing levels of hormones that a woman experiences throughout the month, like estrogen and progesterone, have an impact on sleep. Understanding the effects of these hormones, environmental factors and lifestyle habits can help women enjoy a good night's sleep.



Having trouble getting to sleep? The following ten suggestions might help.

1. Maintain a regular bed and wake time schedule including weekends.
2. Establish a regular, relaxing bedtime routine such as soaking in a hot bath and then reading a book or listening to soothing music.
3. Create a sleep-conducive environment that is dark, quiet, comfortable and cool.
4. Sleep on a comfortable mattress and pillows.
5. Use your bedroom only for sleep and sex. It is best to take work materials, computers and televisions out of the sleeping environment.
6. Eat a healthy diet and finish eating at least 2-3 hours before your regular bedtime.
7. Exercise regularly. It is best to complete your workout at least a few hours before bedtime.
8. Avoid caffeine (e.g. coffee, tea, and soft drinks, or chocolate) close to bedtime. It can keep you awake.
9. Avoid nicotine (e.g. cigarettes, tobacco products) Used close to bedtime, it can lead to poor sleep.
10. Avoid alcohol close to bedtime. It can lead to disrupted sleep later in the night.
11. Do not run electrical wires under or over your bed.

Pharmaceutical drugs to get to sleep are not a healthy solution. These drugs do not produce the deep curative sleep needed to regain our health and are habit-forming. There are natural food supplements like 5 – HTP that can help considerably if taken with a little natural fruit juice thirty minutes or more before you eat. If your sleep cycle has changed the natural supplement melatonin will help reset your sleep cycle. Acupuncture helps balance your body and encourages restful sleep. A visit to a natural physician could help you determine the cause of your sleep problem and how to best help it. Remember, you cannot restore your health without sound sleep.

Get the Point! Getting the right amount of sleep is vital, but just as important is the quality of your sleep. An adequate amount of sleep is as important as an adequate amount of exercise. Most of us do not fully appreciate the value of a full night's sleep. I believe that seven hours is an absolute minimum for most all of us, and most of us would benefit from closer to 9 hours. Ask any woman how much better she feels and looks when getting her full allotment of beauty sleep.❑

Military cooks prepare lunch meals for food bank Aruba

SAVANETA — Since March 30, the military cooks from Marinebase Savaneta have been preparing 200 lunch meals per day for the less fortunate.

They will do so for one week and in collaboration with the Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNAC) Aruba and the CEDE (Centro pa Desaroyo). The food is prepared by the kitchen staff of the Marinebase, which then is transported by Anaconda to the location of FPNC.

The food is kept warm by special transport containers. Volunteers of the food bank distribute the food in convenient take away trays.❑







Frequently Asked Questions of Covid-19

By the Department of Public Health (DVG Aruba)

1. What are the symptoms and complications that COVID-19 can cause?
Reported illnesses have ranged from mild symptoms to severe illness and death for confirmed coronavirus disease 2019 (COVID-19) cases. The following symptoms may appear 2-14 days after exposure: fever, cough, shortness of breath or sore throat.

2. When can I get tested?
To be tested, you need to comply with several criteria. If you experience the symptoms of the coronavirus, call the national Call Center (2800101) and the professionals will assess and inform you if you meet the criteria for testing. If this is the case, you will be provided with further instructions. If you are not being tested, this means that you do not comply with the criteria.

3. Why is preventive testing not done?
Because it is not effective; it gives information on a specific point in time and the likelihood of a positive test result in the absence of symptoms is very low. Furthermore, because of testing capacity, only those complying with specific criteria will be tested. There is a sufficient amount of tests available for those complying with the criteria.

4. What are the criteria for testing?
The criteria for testing is adapted in accordance with the developments surrounding the virus. At the moment, the criteria for testing include the following:

A patient with acute respiratory illness (cough or shortness of breath or sore throat)

AND one or more of the following (3) criteria:
with a travel history during the past 14 days (prior to onset of symptoms)
OR who has been in close contact with a confirmed case during the past 14 days (prior to onset of symptoms)
OR who has had repetitive close contact (within 1 meter) with anyone with a travel history during the past 14 days (prior to onset of symptoms)

5. Can a person test negative and later test positive for COVID-19?
A negative result means that the virus that causes COVID-19 was not found in the person's sample. In the early stages of infection, it is possible the virus will not be detected. For COVID-19, a negative test result for a sample collected while a person has symptoms likely means that the COVID-19 virus is not causing their current illness.

6. When do I need to go in quarantine?
You need to go in quarantine if you recently travelled abroad, or if you are instructed to do so by the Department of Public Health. The latter may be because you have been in contact with a confirmed case of COVID-19.

7. How long should I stay home if I have coronavirus-like symptoms?
If you live alone and you have symptoms of coronavirus illness (COVID-19), however mild, stay at home for 7 days from when your symptoms started.

If you live with others and you are the first in the household to have symptoms of coronavirus, then you must stay at home for 7 days, but all other household members who remain well must stay at home and not leave the house for 14 days. The 14-day period starts from the day when the first person in the house became ill.

8. Who is at higher risk of getting very sick from this illness?
Older adults, people with underlying medical conditions (heart disease, diabetes, lung disease, HIV). Therefore, they are recommended to self-quarantine as a preventive measure.

9. I live in a house with a person that has been sent into quarantine, can I leave the house?
You can leave the house if you have maintained yourself (yourselves) to the follow rules:
Sleeping in separate bedrooms.
Using separate areas. If you are sharing the same space, clean this area regularly.

Maintain "Social Distancing" with a minimum of 2 meters (6 feet) distance from each other at all times.
Keep your house as open as possibel.❑

ARUBA TODAY

The economy opportunity of the moment

By Cdr. Bud Slabbaert

In these difficult times when we know that economic hardships have to be countered and solutions need to be found, there are realistic opportunities. There is one development model that may be the solution to contribute to three needs that are important under the current and short-term circumstances:

- a desperate need for income when employment is not available
- a cornerstone for diversification of an economy
- rejuvenating or strengthening the middle class.

It may come in two steps. The first step would be the development of 'home industry' or originally called 'cottage industry' and sometimes mentioned as 'domestic system'. In some forms it already existed in the 15th century. A cottage industry is an industry which includes people working from their homes producing individual articles from raw materials. A cottage industry should serve a market that seeks out original, handcrafted products as opposed to mass-produced, name brand products. These can include anything from clothing (maybe novel Caribbean summer fashion) items to crafts (e.g. souvenirs to be sold to tourists and visiting guests) or decorative home furnishings and art. There as many possibilities as there is creativity, ambition, and passion. There is an opportunity for recently unemployed persons to turn a hobby into a home business, or take a skill acquired from their previous job and go out on their own in a different setting and take self-control of their path of life and income.

One advantage of the cottage industry system is that the workers can pursue their activity at their own speed while at home. There is a simple motive for being more productive ; it generates more income. What is produced in the home, can be done in cooperation with several family members. It can be done while the baby is sleeping, or grandma is watching the kids, or it can even be done by a grandma who normally would not be part of the workforce anyway. The workers don't have to travel from home to work and they can also spend time for household tasks. There are many variations possible.

There is a hunger for foreign investment. However foreign investment also means that the profits will go abroad. Investment is usually seen as finance capital. It may be overlooked that locations already do have their own capital, human capital. Without having the human capital available, foreign investment may not be possible. It may be wise to look at things more from the human capital perspective. Not to ignore that depending on the size and geography of a territory the cottage industry gives access a rural labor force or a labor force that could not fit into business employment models. It would also fit in the concept that employment should preferably go to the local or native islanders. bDepending on what the cottage industry intends to be producing it may less depend on seasonal influences but rather focus on year-round production activities.

The second step would be to organize these cottage industry workers in a workers-cooperative or co-op. A Co-op is an independent association of persons who are voluntarily united to meet their common economic needs through a jointly owned enterprise. Cooperative businesses are typically more economic resilient than other forms of enterprise and have better changes of success and survival than start-ups of individuals. Cooperatives often have social goals which they aim to accomplish by investing a proportion of trading profits back into their communities.

A Cooperative is not just a union of the cottage workers but also of people with other skills that are needed and who would be encouraged to join (e.g. administration/accounting, marketing/sales, purchasing). When the work is done at home, the product would have to be brought to a central place of business, or marketplace. The products could be shipped to another market which could further export and inter-island trading in the region, which are also beneficial to an island economy (export-import balance). In a 'domestic system' travelling agents or traders would tour the home-workshops, supplying



the raw materials and collecting the finished goods. This would all be part of a co-op activity. Don't think low of cooperatives. Ding-ding. There are 2.6 million cooperatives in the world creating over 250 million jobs. Over one billion people are members of a cooperative! The largest 300 coops in the world have a turnover of USD 2.53 trillion. Ding-dong.

Cottage industries have always played a significant role in the economies of developing countries and were an important source of employment. In the current and developing fragile socio-economic situation, developed countries will have to redevelop themselves almost as if they were developing countries. The model of developing a cottage industry combined with a co-op organization is a feasible solution that may be sustainable and have long-term benefits for an economy and its community. And now be the right time to pursue it, or at least to be explored by governments in need of finding solutions for the likely effects of recession. ❑

About the author. Cdr. Bud Slabbaert is the Chairman and Coordinator of the Caribbean Aviation Meetup, an annual results and solution oriented conference for stakeholders of 'airlift' in the Caribbean which will be held June 16-18 on St.Maarten. Mr. Slabbaert's background is accentuated by aviation business development, strategic communication, and journalism. In accordance with his study of Economy in his younger years in Germany, he is authorized to carry the title of 'State Certified Economist'.

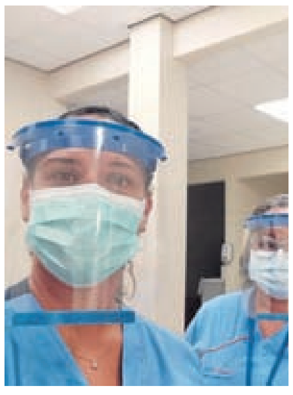
"In times of crisis people reach for meaning."

ORANJESTAD — Here is another amazing project from our MakerSpace Teacher, Pieter Verduijn.

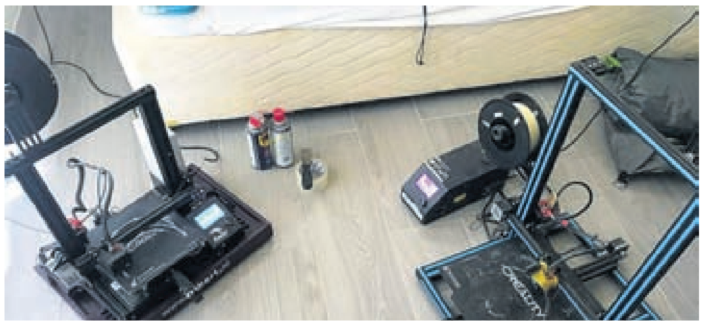
Our 3d printers are currently working overtime, printing headbands for protective face shields that are being used by the medical staff in our main hospital and the general medical practice.

Pieter is also preparing to 3d print special valves that can be used to turn snorkeling masks into ventilators.

ImSan thanks International School of Aruba for donating these selfmade protective masks with their 3-D printers. ❑







Positive Vibes



Bing Joosten from the Netherlands wants to say HELLO and STAY SAFE to sweet Mr. Roland.

Sue Heron

I wish everyone well. Aruba is a little slice of heaven and I can't wait to return in July (God willing).

